

NÚMERO 280 / 2009

# 60

y más



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE SANIDAD  
Y POLÍTICA SOCIAL

SECRETARÍA GENERAL  
DE POLÍTICA SOCIAL



| NOTICIA

## Rodríguez Zapatero garantiza la presencia del Consejo Estatal en el Pacto de Toledo

| A FONDO

## Las Personas Mayores quieren una sociedad de todos y para todos

# Productos de apoyo para la vida autónoma

Los Productos de apoyo favorecen la autonomía en las actividades diarias, las relaciones sociales y la calidad de vida



ORGANIZADOR DE MEDICAMENTOS



SILLA



DISCO GIRATORIO



SILLA PARA BAÑO



CAMAS ARTICULADAS



AYUDA PARA VESTIRSE

## CENTRO DE REFERENCIA ESTATAL DE AUTONOMÍA PERSONAL Y AYUDAS TÉCNICAS (CEPAT)

C/Los Extremeños, nº 1, (esquina Avda. Pablo Neruda) 28018 Madrid

Tel.: 91 363 48 00 - Fax: 91 778 41 17

[www.ceapat.org](http://www.ceapat.org) - [ceapat@imserso.es](mailto:ceapat@imserso.es)



## ESTAMOS PARA INFORMARLE Y ASESORARLE

No somos un centro de venta, pero podemos ayudarle a conocer estos productos y sus distribuidores

# 60

y más



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE SANIDAD Y POLÍTICA SOCIAL

SECRETARÍA GENERAL DE POLÍTICA SOCIAL

IMERSO

Número 280 | 2009

# Sumario

## CONSEJO EDITORIAL

Pilar Rodríguez, M<sup>a</sup> Eugenia Zabarte, Pablo Cobo, Ángele Aguado, Julio Murciano, M<sup>a</sup> Luz Cid Ruíz e Inés González.

## DIRECTORA

Inés González.

## REDACTORES

Juan M. Villa y Rosa López Moraleda.

## MAQUETACIÓN

Francisco Herrero Julián.

## FOTOGRAFÍA

M<sup>a</sup> Ángeles Tirado Cubas.

## PORTADA

Latinstock.

## ADMINISTRACIÓN

Víctor Manuel Bodipo Tango y Concha Largo Rodríguez.

## COLABORADORES

Araceli del Moral, Reina González Rubio, Miguel Núñez Bello, Ana Fernández Martínez y Julio Carabias.

## CONSEJO DE REDACCIÓN

Inés González, Juan M. Villa y Rosa López Moraleda.

## EDITA IMERSO.

Avda. de la Ilustración s/n., c/ Ginzo de Limia, 58. 28029 Madrid.

## DIRECCIONES DE INTERNET

www.imerso.es

## REDACCIÓN

Avda. de la Ilustración s/n., c/v a Ginzo de Limia, 58. 28029 Madrid  
Tel.: 91-363 86 28. Fax: 91-3638973.

## ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES

Tel.: 91 363 86 28  
publicaciones.imerso@mtas.es

## DEPÓSITO LEGAL

M 11.927-1985.  
NIPO: 661-09-014-4.  
ISSN: 1132-2012.  
TIRADA: 73.000 ejemplares.

## IMPRIME

Altair (Impresia Ibérica)  
Ctra. N-IV a Seseña, Km. 2,700  
45223 Seseña - Toledo.  
Tel.: 91 8957915.

## 6| NOTICIA

Rodríguez Zapatero garantiza la presencia del Consejo Estatal en el Pacto de Toledo.

## 8| REPORTAJE

Historias del ayer para los niños de hoy.

## 14| ENTREVISTA

Abel Hernández, escritor y periodista.

## 18| A FONDO

III Congreso Estatal de las Personas Mayores : Una sociedad de todos y para todos.

## 29| CUADERNOS

Congreso Estatal de las Personas Mayores: Conclusiones.

## 37| PUBLICACIONES

## 38| ACTUALIDAD

## 42| EN UNIÓN

Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias.

## 46| INFORME

CEAPAT/IMERSO, El referente nacional en apoyo y ayudas técnicas.

## 50| CALIDAD DE VIDA

Tomar el sol con precaución.

## 52| MAYORES HOY

Alberto González Vergel, decano de los directores sobre un escenario a los 86 años.

## 56| CULTURA

Carlos IV: Mecenas y coleccionista.

## 58| MAYOR GUÍA

## 62| OPINIÓN



18/28 A Fondo



29/36 Cuadernos



50/51 Calidad de Vida

Las colaboraciones firmadas expresan exclusivamente la opinión de sus autores sin identificarse en todos los casos con la línea editorial de la revista. La revista no se compromete a publicar ni a mantener correspondencia sobre los originales que se envían.

Suscripciones sólo por fax: 91 363 89 73, o por carta:

### Sesenta y más

Avda. de la Ilustración, s/n. c/ Ginzo de Limia, 58. 28029 Madrid.

TELÉFONOS DEL IMERSO PARA CUALQUIER INFORMACIÓN:

Centralita: 91 363 88 88

Información: 91 363 89 16/17/09

## UNA SOCIEDAD DE TODOS Y PARA TODOS

Hemos querido destacar en este número de la revista el desarrollo del III Congreso Estatal de Personas Mayores, celebrado el pasado mes de mayo, bajo el lema "Progresamos juntos: Una sociedad de todos y para todos", por su importancia y por las decisiones que se han tomado en dicho Foro.

Este encuentro de personas mayores de toda España, ha sido respaldado por el propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que asistió a la clausura junto a la Ministra de Sanidad y Política Social, Trinidad Jiménez.

Rodríguez Zapatero dejó claro, en su intervención, su deseo de impulsar el movimiento asociativo y de promover la participación de las personas mayores. Asimismo, garantizó a los asistentes la participación del Consejo Estatal en las negociaciones del Pacto de Toledo, una de las reivindicaciones de este Congreso.

Otras de las medidas concretas planteadas en este Congreso, han sido, que ninguna pensión tenga una cuantía inferior al Salario Mínimo Interprofesional. Que se incremente de forma gradual el porcentaje de la base reguladora del cónyuge hasta llegar al 70 por ciento en las pensiones de viudedad. Y la participación, al menos consultiva, del Pacto de Toledo y del Consejo Económico y Social, así como en la mesa del Diálogo Social.

Se ha hablado y mucho, en este encuentro, de la contribución de las personas mayores a la economía, sobre todo, a través de los Programas de Vacaciones y de Termalismo Social del IMSERSO, dando trabajo en temporada baja a miles de personas cada año. También a través de los programas de viajes culturales y de ocio de las distintas administraciones autonómicas y locales, que se programan para este grupo social y que sostienen muchas empresas de este país.

Asimismo, se destacó el papel de las personas mayores en la sociedad como transmisores de experiencia, conocimiento y criterio. Se ha resaltado, además, en este Foro, el protagonismo activo y fundamental en la sociedad de este grupo social, que cada vez son más, tienen mejor salud, están mejor formados y que, sin sus aportaciones, la sociedad que se quiere construir estará incompleta y será, por tanto, peor.

Se habló, también, de participación social como la mejor forma de llevar un envejecimiento activo, de esperanza de vida sin discapacidad, como objetivo universal y de envejecer de forma activa, una tarea de toda la vida y no sólo del momento de la jubilación.

Las personas mayores quisieron mostrar, una vez más, en este III Congreso, que son un activo fundamental de la sociedad; que tienen opinión de casi todo y quieren que ésta sea escuchada y tenida en cuenta. De ahí, la importancia de la celebración de este tipo de foros de debate y discusión, que permite transmitir a la sociedad de forma clara y contundente que las personas mayores están aquí; que aportan mucho a la sociedad; que su tiempo es éste; que quieren tomar sus propias decisiones; que están organizados y que han decidido que su voz sea escuchada.

## Una gran amistad de la "mili"

Soy un jubilado de 68 años. Hice la mili en El Aaiún (Sahara). Pero de todos los amigos que tenía, he perdido la pista de uno de los más apreciados, tanto por la amistad como por la cercanía que nos unía.

Su nombre es Juan Ortíz Soriano y su señora Amalia Cómpani, residentes en Alcoy.

Como estuvo en varias poblaciones trabajando como director del BEC, se me despistó. He hecho averiguaciones a través de Telefónica y demás, pero no he conseguido nada.

Amigo Juan, espero noticias tuyas.

**Francisco Oliva**

Villena – Alicante

## Un nuevo formato más comodo

Me es muy grato acusar recibo del número 278 de "60 y Más" con su nuevo tamaño.

Soy una jubilada del Estado, de 86 años, accidentalmente recluida en una residencia por fractura del brazo derecho y recibo "60 y Más" desde su aparición.

Recordamos su primer formato de papel cuche (más o menos como este) y les puedo asegurar que siempre lo he recordado. pues su utilidad para mi y mis compañeros ha sido indescriptible para estar al día. Siento que ahora hayan tenido

## LA Seguridad Social Española, un ejemplo para otros países

En primer lugar decirles que no encuentro las palabras exactas, a través de las cuales pueda expresar la sensación de satisfacción que me genera recibir un nuevo ejemplar de "60 y Más", sus artículos hablan sin duda de la profesionalidad y la entrega con que se trabaja con el adulto mayor en España, así como el quehacer específico de la revista.

Me parece formidable el artículo dirigido a los lectores, de la autora Pilar Rodríguez, directora General del IMSERSO, donde pormenoriza en las líneas prioritarias en las que se puede trabajar. Eso aparentemente pudiera no decir mucho, sin embargo desde mi punto de vista, orienta en el trabajo y en los procedimientos a aquellos que aún no tienen un trabajo fundamentado y de tanta experiencia a lo largo de los años como es el caso de nosotros.

Así como también me parece de igual manera, la creación de la asociación sin ánimo de lucro de "La Roda", que con un equipo multidisciplinario ayuda a prevenir los internamientos no deseados para enfermos neurológicos físicos crónicos, en especial con su servicio de atención domiciliaria (SAD).

El centro de Alzheimer de Salamanca con proyección internacional, me parece algo inédito, dado el trabajo con las demencias, me parece de una profunda sensibilidad humana, y viene siendo una necesidad inalienable de la humanidad, además de la diversificación de los servicios que posee, habla de la científicidad de este trabajo.

Realmente existen una serie de artículos que merecen que se les haga alusión, sin embargo no sería del todo justo continuar comparándolos unos sobre otros, porque cada uno tiene su valor y su enseñanza particular.

Me urge decir que ustedes son un paradigma creciente, y digno de imitar en el trabajo de la Seguridad Social, para el mundo entero, desde mi modesto criterio.

**Yaumara Ortega Hernández**

Cuba

que reducir por colaborar con la crisis que nos agobia. Pero ha salido preciosa y su contenido va a ser, como siempre,

utilísimo. Gracias mil. Atentamente.

**Consuelo Salvo Madrid**

## Rodríguez Zapatero garantiza la presencia del Consejo Estatal en el Pacto de Toledo

Habrá un plan integral de envejecimiento activo el próximo año

Texto: Redacción  
Fotos: M<sup>a</sup> Ángeles Tirado



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, garantizó a los asistentes al III Congreso Estatal de las Personas Mayores que el Consejo Estatal participará en las negociaciones del Pacto de Toledo. Además, durante la clausura de este congreso el Presidente anunció que el próximo año se aprobará un plan integral de envejecimiento activo.

De esta forma Rodríguez Zapatero se hacía eco de una de las reivindicaciones plasmadas en las conclusiones del Congreso Estatal sobre la necesidad de participar en las decisiones sobre temas que afectan a las personas mayores como es el caso de las pensiones. El congreso con el lema “Progreseemos juntos. Una sociedad de todos y para todos” reunió en Madrid acerca de 700 delegados procedentes del movimiento asociativo de las personas mayores de toda España.

“El Gobierno quiere dar una voz fuerte al movimiento asociativo y promover la participación de los mayores. Tenemos por delante una tarea extraordinariamente rica que da un resultado tangible y genera bienestar y ciudadanía”, dijo el jefe del Ejecutivo aludiendo a la necesidad de potenciar el papel de las personas mayores en la sociedad.

Por ello pidió la colaboración del Consejo Estatal para la redacción de un Libro Blanco de las Personas Mayores y del Envejecimiento en España que constituirá la base para elaborar un plan integral de envejecimiento activo, y que el Ejecutivo quiere aprobar el próximo año.

El presidente del Gobierno destacó que España es uno de los países del mundo con mayor expectativa de vida y aludió a que su abuela materna vivió hasta los 103 años y la paterna hasta los 101. Rodríguez Zapatero recordó

que en España hay más de 10 millones de personas mayores de 60 años y siete millones de personas mayores de 65 años, lo que es “un caudal extraordinariamente positivo” para nuestro país.

### Más recursos

Ante los delegados presentes en el Congreso Estatal de las Personas Mayores Rodríguez Zapatero recordó que las pensiones mínimas han subido un 30 por ciento en los últimos cuatro años, al tiempo que señaló que “debemos seguir mejorándolas e incrementando su cuantía”.

Así, reconoció en cuanto al sistema nacional de pensiones que “España está lejos de lo deseable” respecto a la mayoría de los vecinos europeos. Por otro lado, el Presidente indicó “desde la objetividad” que la Seguridad Social española “está más fuerte que nunca, a pesar de la crisis económica” con un Fondo



Zapatero posa en la foto de familia junto a Trinidad Jiménez, con los miembros del Consejo Estatal.

de Reserva de 58.000 millones de euros y con 2,7 trabajadores activos por cada pensionista.

Sobre el desarrollo de la Ley de Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de Dependencia, el jefe del Ejecutivo mostró su satisfacción sobre esta norma que es la ley social “más importante de esta etapa de Gobierno” y que constituye “el cuarto pilar del Estado del Bienestar. Rodríguez Zapatero explicó que se trata de una norma que está desarrollándose y que exige un “gran esfuerzo” de inversión y financiación, y de puesta en marcha que “lleva su tiempo.

En la actualidad la Ley ha permitido que haya cerca de 800.000 personas evaluadas, a 600.000 se las ha reconocido derechos y 400.000 ya están recibiendo prestaciones, informó el Presidente a los delegados.

Para incrementar los servicios de atención Rodríguez Zapatero solicitó la colaboración de las Comunidades Autónomas y Corporaciones Locales. A los municipios el Gobierno, anunció el Presidente, los dotará de más recursos para que pongan en marcha una importante red de residencias y de centros día. Esta red fue calificada como “necesaria” para el pleno desarrollo de la Ley de la Dependencia.

**“El Gobierno quiere dar una voz fuerte al movimiento asociativo y promover la participación de los mayores. Tenemos por delante una tarea extraordinariamente rica que da un resultado tangible y genera bienestar y ciudadanía”, dijo Rodríguez Zapatero.**

Otro tema de gran importancia abordado por el presidente del Gobierno durante la clausura del III Congreso Estatal de las Personas Mayores fue el derecho de los mayores a su desarrollo personal mediante el fomento de acciones de envejecimiento activo. En este sentido Rodríguez Zapatero recordó que el Gobierno se ocupa, a través del IMSERSO, de desarrollar los programas de vacaciones para personas mayores que en los últimos cinco años han duplicado el número de plazas. Estos programas “son unas de las inversiones más rentables” dijo el Presidente refiriéndose a la rentabilidad en términos económicos y también de bienestar.

Por último, Rodríguez Zapatero citó a Jorge Luis Borges para el que la vejez “puede ser el tiempo de nuestra dicha”, e hizo un llamamiento para hacerlo posible.

# Historias del ayer para los niños de hoy

Texto y fotos. Reina G. Rubio y archivo Aspaldiko

Los mayores vuelven a la escuela para enseñar pero también para aprender. El programa “Cuéntame” acerca a las personas mayores a las aulas para que relaten a los niños de hoy cómo era la vida de los niños que ellos fueron. Al volver al colegio las personas mayores han aprendido que, aunque no sepan demasiado de los libros, tienen la sabiduría que sólo la vida es capaz de otorgar.

8 **Más informados**

“Cuéntame” es un programa promovido por Bakeola, centro para la regularización de conflictos, y surge en un intento de crear ámbitos de relación y participación intergeneracional donde, personas mayores e infancia, se acercan y reelaboran miradas en torno a ellos. “Se trata –nos dice Gorka Ruiz de Bakeola– de contar relatos e historias de vida de las personas mayores a los niños y niñas”.

En la última iniciativa, realizada en Portugalete (Vizcaya) han participado alrededor de 822 alumnos de ambos sexos de entre seis y doce años de seis centros educativos y han sido 40 las personas mayores que han contado su experiencia.



Sofía y Vicente durante una de sus clases en

Las personas mayores provenían de centros de día, residencias, asociaciones o eran abuelos y abuelas de niños del propio centro escolar.

Los mayores se desplazan a los colegios de la localidad y allí, en las aulas, “intercambian saberes, se aproximan a las diferentes culturas a partir de mitos, cuentos y leyendas. Dan a conocer juegos tradicionales, cantan canciones ancestrales, y además –señala Gorka Ruiz– se preserva la hermosa costumbre de contar cuentos a los niños y niñas como una forma de comunicación relevante. Se desarrollan aspectos como actitud positiva ante el intercambio, y se genera un espacio de convivencia cercano y amable”.

El programa ha sido un éxito: “la experiencia ha sido positiva y constructiva tanto para las perso-

nas mayores como para los niños y niñas –dice Gorka– logrando generar una experiencia que ha ido mucho más allá de un intercambio generacional, ya que se ha dado un acercamiento en el que mayores y pequeños interactúan propiciando la transmisión de valores: respeto hacia las distintas generaciones, solidaridad y responsabilidad compartida”.

Las evaluaciones, “tanto del alumnado, como del profesorado –reconoce Gorka– de todos los centros han expresado una enorme sorpresa y satisfacción por la innovadora actividad presentada”.

### Los mayores vuelven al colegio

Las personas mayores, como cualquier grupo, no son personas uniformes e iguales, cada mayor tiene un origen diferente y dife-

rentes vivencias pero todos ellos cuentan con un punto en común: son archivos vivos en lo que respecta a la historia, costumbres y tradiciones.

Sofía, Natividad y Vicente son residentes del centro Aspaldiko de Portugalete y han participado en el proyecto. Los tres provienen de entornos diferentes. Sofía nació y creció en Vizcaya, Natividad en Burgos y Vicente en Galicia. Al principio había un cierto temor de ir a un colegio, “estaba muy nervioso –cuenta Vicente– porque apenas he ido a la escuela y no sabía cómo iba a ser eso de volver al colegio para enseñar, pero volví con mucha ilusión, sobre todo cuando vi que los chavales se interesaban por nuestras vidas y levantaban el brazo para preguntar”.

Álvaro Mosquera, responsable del servicio psicosocial del centro, se-



la que cuentan cómo era la vida de los niños que ellos fueron.

## | REPORTAJE

ñala, “nosotros hicimos una selección de personas que no tuvieran deterioro cognitivo y que tuvieran diferencias culturales en cuanto a cultura y estilo de vida. Como notábamos cierto nerviosismo nos reunimos con ellos y preparamos un guión con cosas sencillas y básicas: cómo fue su infancia, qué comían, cómo era su escuela o cómo se vivía en sus pueblos”.

“Una época que ya ha pasado. A los niños les parecía imposible que todo lo que les contábamos hubiese existido –relata Nati–. Les contábamos que antes no había libros sino que sólo teníamos uno. Que escribíamos en un pizarrín porque no teníamos cuadernos o que en mi pueblo éramos ochenta chavalitos de todas las edades y teníamos un solo maestro. Yo era la mayor de siete hermanos y mis padres eran labradores, y no se preocupaban de si tenías que ir a la escuela o no; si tenías que quedarte en casa para cuidar a los niños pequeños te quedabas porque los labradores tenían que ir al campo y alguien se tenía que quedar con los pequeños”.

En aquella Galicia rural donde nació y creció Vicente, “no había colegio –relata–, el más cercano estaba a tres kilómetros y yo iba poco porque me tocó andar con el ganado. Antes que estudiar había que trabajar, y empecé a trabajar a los seis años guardando cerdos en un prado, y a los diez con las vacas al monte”.

Los niños se interesaban por cómo era la vida cotidiana, “Nos preguntaban si teníamos zapatos –relata Sofía– y les decíamos que nuestra vida no era como la suya ahora”. “Yo –dice Nati– les contaba que tenía unos zapatos para los domingos y el resto de los días con alpargatas”; y Vicente añade con sorna, “nosotros en aquellos tiempos nos



Un momento del Programa “Cuéntame”.

adelantamos a la moda porque llevábamos los zapatos rotos”. Una de las cosas que a los niños les llamó la atención es que chicos

**“Estos encuentros, para la persona mayor, suponen autoestima y sentimiento de pertenencia. No podemos olvidar la aportación social que se hace de sus conocimientos; los niños tienen una experiencia vivida en primera persona”**

y chicas estudiaban por separado. Sofía relata que, “yo estudié en el colegio de “La arboleda” con monjas y a los chicos ni los veíamos. Una de las niñas me preguntó que cuántos novios tenía yo a su edad, y claro, le dije que ninguno. Toda sorprendida me dijo que ella tenía cinco”.

Los niños de entonces jugaban en la calle y en grupo. Nati recuerda que jugaba a las tabas, al hínque, a la comba; o Sofía al yo-yo y a los cromos. En la escuela aprendían, “el silabario –dice Vicente– y leía la enciclopedia el que estaba un poco más adelantado”. “En esa enciclopedia –evoca Nati– había un poco de todo, un poco de ma-



temáticas, un poco de geografía, un poco de historia” y Sofia recuerda, “yo estudié con las monjas y además de todo eso nos enseñaban a rezar y a bordar, a remendar sábanas y a hacer vainica”.

Estas tres personas mayores participantes en el programa destacan de manera positiva la atención con que los menores escuchaban sus relatos y el interés al formular sus preguntas. La vida cotidiana, modas, juegos, diversiones, medios de transporte, actividades políticas, todo les interesaba. Álvaro señala, “estos encuentros, para la persona mayor, suponen autoestima y sentimiento de pertenencia. No podemos olvidar la aportación social que se hace de sus conocimientos; los niños tienen una experiencia vivida en primera persona, de hecho los niños cuando sus padres venían a recogerlos al colegio, les presentaban a la persona mayor”.

#### Las aulas de hoy

Uno de los centros que ha participado en la iniciativa del programa “Cuéntame” ha sido el colegio Gabriel Celaya de Portugalete. Loly

#### OBJETIVOS DEL PROGRAMA CUÉNTAME.

- Promover espacios en los que se generen reconocimientos intergeneracionales.
- Propiciar el intercambio intergeneracional desde el intercambio de saberes.
- Aproximarse a las diferentes culturas a partir de mitos, leyendas y cuentos. Desde estos mitos, se plantea como estrategia pedagógica la reflexión entorno a la discriminación, tolerancia, valoración y respeto a lo diverso.
- Conocer los juegos tradicionales e intercambiar experiencias respecto al juego.
- Conocer las canciones tradicionales olvidadas o en desuso, canciones de diferentes procedencias en relación al origen de los mayores.
- Preservar la costumbre de contar cuentos, una de las formas de comunicación más relevantes en la conformación de la identidad de la comunidad.



Vicente, Nati y Sofia.

es su directora, “nosotros colaboramos con las iniciativas del ayuntamiento para la convivencia y la paz. Estamos elaborando nuestro propio plan de convivencia y este programa incluye a las personas mayores porque cada día tienen más peso en el trato con los niños y niñas. Hoy en día son los abue-

## | REPORTAJE

los y abuelas las que atienden a los nietos porque los padres necesitan ayuda y si, ya de por sí, la escuela debe ser una comunidad, entendida como un grupo de personas de diferentes estamentos que trabajamos y colaboramos juntos, es muy interesante dar cabida a los abuelos y abuelas porque son parte del centro.”

Otra de las cosas que el centro valoró a la hora de realizar el programa fue “la educación en valores, porque estamos comprobando que los conocimientos, en sí mismos, no garantizan una buena convivencia y creemos que la gente mayor son auténticos maestros porque son personas con experiencia y pueden aportar muchas cosas”.

Uno de los cursos a los que acudieron las personas mayores en este centro fue quinto de primaria donde estudian los niños y niñas de diez años. Esta es su profesora: “nuestro grupo es reducido, trece alumnos. Cuando llegaron los mayores, en este caso dos mujeres entre sesenta y setenta años, nos pusimos todos en círculo y hablamos sobre los juegos de aquella época, algunos totalmente desconocidos para los niños de ahora; sobre la celebración de la Navidad y sobre las diferencias entre los centros escolares de aquella época y los de ahora”.

Leire y Javier, de diez años, son dos alumnos de esa clase. A los dos les gustó que gente mayor fuera a su colegio para hablarles de cómo se vivía en aquella época cuando los mayores eran niños. A Javier le llamó la atención, “cómo pasaban las Navidades y cómo jugaban después de clase”, y un juego que le intrigó: “el hingue, yo no se jugar”. A Leire la sorprendió, el juego de las tabas que además se hacían con huesos de carnero”, o



Vicente, Nati y Sofía junto a María y Álvaro, profesores del colegio.

Loly, directora, Esti, profesora y Javier y Leire del Colegio Gabriel Celaya.

El contacto que habían tenido con personas mayores, tanto Leire como Javier, se limitaba a sus abuelos y al círculo de las amistades de éstos y les ha encantado conocer a las personas mayores que han acudido a su clase, “nos han contado cosas interesantes”, como la de la señora que decía que antes en todo su portal sólo había una vecina con nevera y los vecinos le solían pedir el favor de que les guardase algunos alimentos, algo impensable para unos niños que no se imaginan una vida sin frigorífico. Como tampoco se imaginan la vida sin mp4, ordenador, o videoconsola, “no estamos acostumbrados” dice Leire.

Loly considera que la experiencia de abrir las aulas para que las personas mayores se expresen ante los más pequeños es muy provechosa. “Para ellos el contacto con los niños es fundamental –señala– porque el vínculo especial que existe entre el mayor y el niño hay que reforzarlo. Para los niños el abuelo y la abuela son personas muy queridas”. La abuela de Leire fue una de las mujeres mayores que acudieron a las aulas, “Y cuando venía a recoger a mi prima –cuenta Leire– algunos niños la llamaban”; además les han hecho dibujos y les han escrito cartas.

Las narraciones de las personas mayores en este programa han posibilitado el rescate cultural por transmisión oral, que ha permitido conocer a los niños y niñas, por boca de sus protagonistas, los acontecimientos del pasado inmediato; y a las personas mayores revalorizar su imagen.

Si a los niños que hoy han recibido la vista de los mayores les toca, algún día, en un futuro lejano, transmitir a los niños futuros cómo es

su colegio, Javier lo explicaría así, “teníamos ordenadores aunque la tecnología no estaba tan avanzada y el colegio era bonito porque decorábamos y pintábamos las columnas y a lo que más jugábamos era al fútbol”. Dos épocas y diferentes vidas: la de los niños que fueron y la de los mayores que serán.

#### CONCLUSIONES DEL ENCUENTRO PARA EL CENTRO GERONTOLÓGICO.

- Se cumplen ampliamente los objetivos gerontológicos desde el momento en que se demuestra la flexibilidad y capacidad de adaptación de las personas mayores y la posibilidad de concretar un rico diálogo entre ambas generaciones.
- Modificación de conductas y cogniciones por parte de las dos generaciones: aumento de la comunicación interpersonal, contacto físico, mejora de la autoestima, creación de espacios mutuos.
- Capacidad de adaptación.
- Las narraciones permiten a los niños conocer acontecimientos de boca de sus protagonistas y a las personas mayores revalorizar su autoimagen.
- En cada encuentro los niños internalizan al mayor como fuente de sabiduría y experiencia; y los mayores tienen una apertura a aprender y enseñar formando un círculo de retroalimentación y educación permanente.



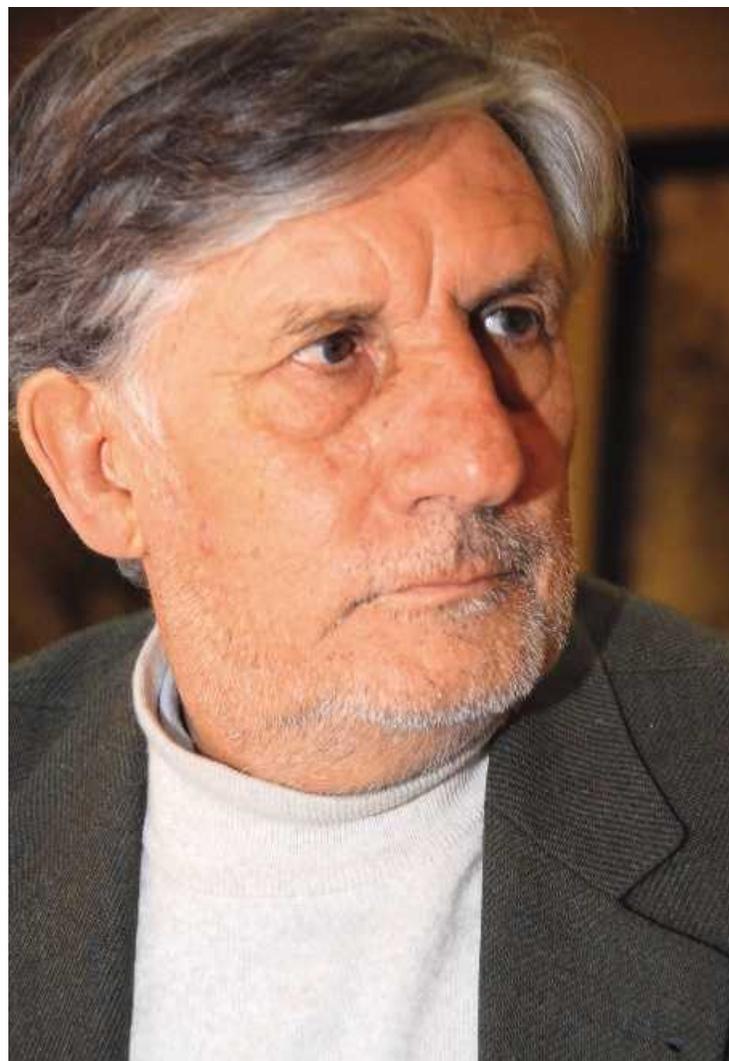
cómo eran antes las clases, “estaban divididos en chicos y en chicas –cuenta Javier– y había dos puertas de entrada, una para chicas y otra para chicos, a mí esto me suena raro porque ahora vamos todos juntos”.

**“Creemos que la gente mayor son auténticos maestros porque son personas con experiencia y pueden aportar muchas cosas”.**

# Abel Hernández

“Todo lo que se ama intensamente y de verdad no puede morir nunca.”

Textos: Rosa López Moraleda  
Fotos: Mari Ángeles Tirado



**S**e confiesa un defensor a tope y asiduo –“por raíces”– de todo lo rural. El campo, sus bosques, casonas, pastoreo, los ríos y sus mayores de su Soria natal (Sarnago, 1937) le han forjado como humano, periodista y escritor sus sentimientos más íntimos, con la misma naturalidad que los años surcaron la expresión de su rostro apacible. Defiende el campo y su cultura como origen y fuente de inspiración –“ha sido mi universidad”– de tantos grandes hombres, pensadores, filósofos y escritores españoles, “que sin él –dice– no habrían existido”. Alza su voz por su abandono –“por esto escribo sobre él”– y eboca a Chejov: “quien tiene una teja tiene el mundo”. Ahí es nada.

“Estamos asistiendo, casi imperterritos, al ocaso o final de la cul-

tura rural que ha durado más de mil años”, afirma con lamentación, para nada resignado, Abel Hernández, periodista, escritor y soriano de pro, ante el fundado temor a que “la superestructura urbana acabe por invadir, como ya ha hecho, a tantos pueblos”.

Y ello, porque como el escritor sostiene –en “Historias de la Alcarama”, también lo hace– que con el mundo rural, de extinguirse como sobrevivía hasta hace poco, se acabaría con la cultura y las raíces de una civilización de más de mil años viva”. “Una civilización –dice– que ha impregnado y sido auténtica base y esencia

**“Estamos asistiendo al ocaso de la cultura rural que ha logrado sobrevivir en España durante más de mil años”**

Parafraseando al poeta,  
“todo lo que se ama permanece:  
nunca muere”.

de una larguísima saga de pensadores y toda nuestra narrativa clásica, genuinamente española, propia, nuestra..., ahora en riesgo de extinción”.

Recuerda Hernández, con llaneza, cómo para él han sido auténtico estímulo para escribir sobre el campo haber leído previamente, por ejemplo y entre otros, a Miguel Torga (*Cuentos de la montaña*) o *Cristo se detuvo en Éboli*, del italiano Carlo Levi. “Los dos libros –en su opinión– deliciosos”, porque destilan un inmenso respeto por la vida, por una civilización y una forma de vivir tan sabia, escéptica y resignada a un tiempo.

Precisamente sobre Torga, eboca con manifiesta devoción cómo para este autor de origen luso “lo universal es un local sin paredes...”. A la vista, y al oído, está el fervor con el que Abel Hernández hace uso de metáforas y desliza, pausadamente, la frase feliz para adecuar su pensamiento a una imagen, dando muestras de dominio, como hacen los conversadores natos, hondos, castellanos viejos, tan versados siempre, curtidos en su interior por la cultura ancestral que él ensalza y añora como un maestro: “como hacían mis abuelos”. Y sonrío.

#### **De mi abuela Bibiana**

De su libro, su último libro *Cuentos de la Alcarama*, revela haberlo es-

critado con el alma más que con la razón... Y por el que no para de recibir cartas y adhesiones de amigos, conocidos muchos y anónimos lectores más: “¡Muy emocionante!”

—“Trato de descubrir cómo vé la vida un niño –yo, dice mientras se-

**“Un estímulo para escribir sobre el campo, en mi caso, han sido los cuentos de Miguel Torga (*Cuentos de la montaña*) o libros como *Cristo se detuvo en Éboli*, una auténtica delicia del italiano Carlo Levi”**

ñala con sus manos el sitio que se presupone habita el alma– y cómo está ahora en nuestros días la cultura y los valores que moldearon su vida y la de tantos españoles”.

Cual narrador de cuentos, echando mano de sus raíces más sorianas y su infancia más rural, Abel Hernández desliza la novelesca historia de amor que unió a su abuelo, “muy decidido y tenaz él”, y a su abuela Bibiana, “de apenas quince años, hermana del cura de un pueblo próximo...”:

—“Un buen día, sin más, cogió su caballo y enfiló el camino que unía su pueblo con el de ella (Valdemoro de San Pedro Manrique) con quien ya debía haber hablado o



Periodista de dilatada y reconocida trayectoria, Hernández ha sido uno de los columnistas españoles más notables.

## | ENTREVISTA

verse en alguna ocasión previa... Llegado a su destino fue directo a ver al cura, su hermano con quien vivía Bibiana: quiero a su hermana y le pido su consentimiento para que nos casemos, debió decirle mientras ella permanecía oculta y tímidamente escuchaba: un modo de proceder tan de la época (año 1898), imagino”.

“Como no obtuvo respuesta clara y ella no comparecía –prosigue–, tras una espera razonable optó por regresar sin más. Pero tuvo por alguna causa que bajar, más o menos a medio camino, momento que aprovechó para reflexionar sobre lo acontecido. Creyendo ver en la parada algo más causal, echó una moneda al aire: si salía cruz, pensó, proseguiría el regreso; si era cara volvería a por ella... Su sorpresa fue que ya llegando a Valdemoro (había salido cara...), en el camino mismo, Bibiana estaba allí, y al verle echó a correr hacia su encuentro, para fundirse en un abrazo”.

¡Uaff, qué historia!, le digo. “Así lo contaban ellos, ¡porque debió de ser tal cual!”, responde Hernández, con esa sonrisa leve pero cómplice con la tradición oral tan castellana, cómplice de un mundo que no parece pertenecernos o damos muestras de ignorar...

### Respeto por los mayores

—“Para mí el pueblo, la cocina de mi casa, mis padres y mis hermanos, pegados a los abuelos, leyendo juntos al calor del fuego del hogar El Quijote... ¡fue mi universidad!: o la calle, sus fiestas o procesiones; las cosechas, el olor de las mieses, la polvareda que levataban las ovejas a su paso al atardecer... ¡El ciclo de la vida y de la muerte!... El rito de la primavera o del invierno, la tradición oral y lo bien que se veía, ¡y aún se vé!, el cielo y los astros

en el campo... ¡Y más importante aún: la tradición familiar o el respeto a los mayores!”.

Tanto respeto siente Abel Hernández por sus mayores como por todos los que precedieron a los suyos mucho tiempo atrás... “Es lamentable, y esto nunca se ha dicho, la diáspora que debieron emprender tantos y tantos mayores, en busca de mejor vida para ellos y para sus hijos, ante el abandono cruel al que fueron sometidos”.

“Son –vuelve a insistir– estos mayores los que han levantado España, los que nos han dado profesores, literatos..., en suma, todo lo que ahora sabemos que nos da forma y personalidad propias”. Y tanto es lo que este escritor soriano les admira y reconoce, que defiende que “¡ya va siendo hora de hacerles el homenaje que merecen por parte de todos!”.

### Urge hacerles un homenaje

Quien así define España y sus mayores, para muchos, les viene haciendo el merecido homenaje desde hace años y desde diversos medios. Porque Abel Hernández es, más que conocido, un maestro para muchos: nacido “en plena Guerra Civil, en 1937” (cuenta ahora por tanto con 72 años) es periodista de dilatada y reconocida trayectoria, auténtico referente por sus compañeros de profesión incorporados a los medios antes

**“Para mí el pueblo, la cocina de mi casa, mis padres y mis hermanos pegados a los abuelos, leyendo juntos al calor del fuego del hogar El Quijote... ¡fue mi universidad!”**

del cambio político en España –años 70–, durante la transición –primeras Cortes democráticas– y con posterioridad, incluso entre los más jóvenes.

—“Fui el primer habitante del pueblo en toda su historia que fue a la Universiad”, recuerda ahora. Cursó estudios de Filosofía y Letras (Filología Inglesa y Filología Pura), Ciencias de la Información y Teología... Pero por lo que se le conoce es por su prolija y exitosa trayectoria mediática.

Abel Hernández ha ocupado puestos relevantes en numerosos medios de comunicación: jefe de Información Nacional del diario “Informaciones” (el más leído por los jóvenes y universitarios durante la última etapa del franquismo), editorialista de “Diario-16” (junto a “El País”, los diarios del cambio político en España), adjunto al director y jefe de Opinión de “El Independiente” y director y columnista del diario “Ya”: “¡Excepto El País ninguno ha sobrevivido!”.

### Escribir, como pasión

Pero su experiencia profesional no se ciñe exclusivamente al medio escrito: “Fui durante muchos años redactor jefe de Radio Nacional, donde puse en marcha y su primer director de, entre otros programas, de 24 Horas y Frontera”, recuerda un punto melancólico.

No en vano, sus experiencias radiofónicas le valieron algunos premios de prestigio, como el Premio Nacional de Información, el Premio Ondas y el Premio Bravo... Pero, actualmente no ha cesado, bien al contrario, su actividad de escritor...

“Ahora colaboro con diversos medios de información, pero nun-

**“Fui el primer habitante de mi pueblo que en toda su historia fue a la universidad”, recuerda quien pese a sus diversos títulos es recordado especialmente por su prolíja trayectoria periodística**

ca he dejado de escribir que es mi otra gran pasión”, insiste. Abel Hernández es autor de diversos ensayos –“de temática política, su mayor parte”–, entre otros estos con tan sugerentes títulos:

- *Crónica de la Cruz y de la Rosa*
- *El quinto poder*
- *Conversaciones sobre España*
- *Fue posible la concordia*
- *La España que quisimos*

“Escribir bajo cualquiera de sus formas es siempre una pasión”, afirma quien desde tan joven viene haciéndolo y con tal predicamento. Pero es de su último trabajo, *Historias de la Alcarama*, sobre su Soria natal, la que “tengo la impresión –dice– de haber sido más leído y sentido mayor gratificación, emocionalmente al menos”.

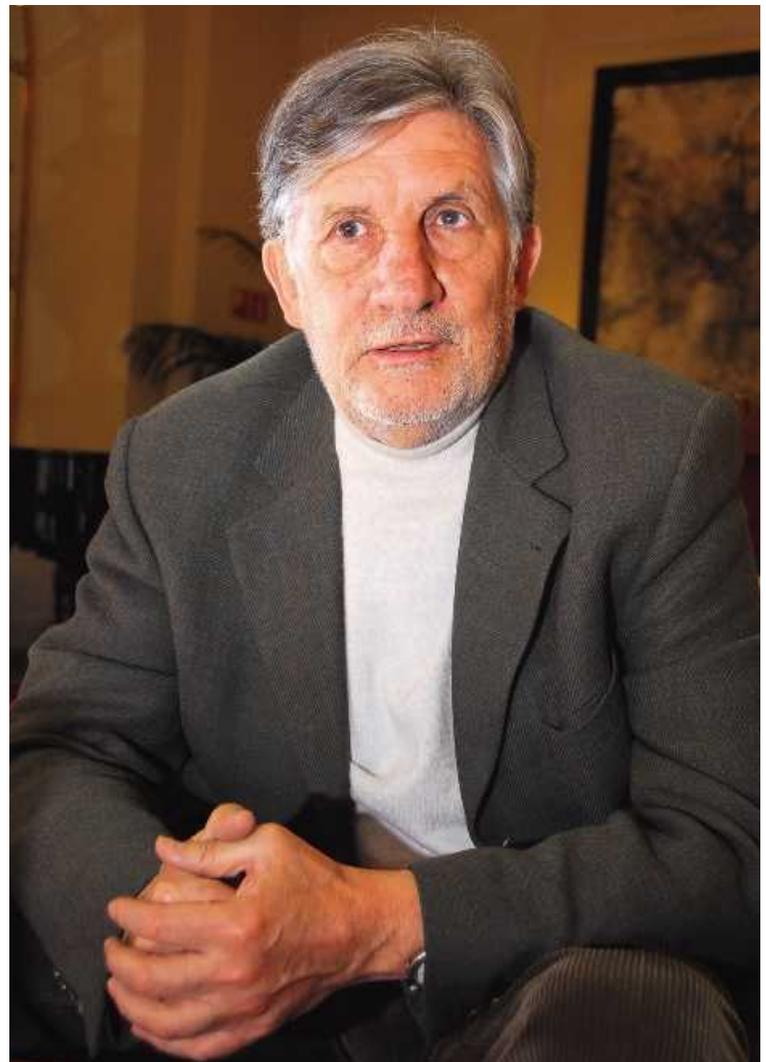
### **Primera incursión literaria**

Abel Hernández no esconde su emoción y gratitud ante la acogida que, desde su publicación, está recibiendo el libro: “mi primera incursión propiamente literaria”.

—“Es la crónica de un tiempo y unos lugares en los que, de una u otra forma, todos podemos ver algo de nosotros mismos: el mundo de la civilización rural que precedió a la revolución in-

**“Historias de la Alcarama es la crónica de un tiempo y unos lugares en los que podemos ver algo de nosotros mismos: una civilización rural, que precedió a la revolución industrial, como forma de vida”**

Abel Hernández es, además de reputado periodista, autor de ensayos sobre temas políticos.



dustrial como forma de vida. Es el relato de una circunstancia, la historia de mi pueblo de origen, Sarnago, hoy abandonado, de la comarca de La Alcarama, en medio de las tierras altas sorianas. Y la forma elegida –concluye– unas cartas mías a mi hija Sara”.

Sobre esta obra del autor, baste concluir con la definición del director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua –no en vano el libro fue presentado en Valladolid, el pasado 15 de abril–, Gonzalo Santonja:

—“Abel Hernández, periodista de trayectoria fecunda, profesional clave en los medios durante la

transición, nació en Sarnago, comarca de La Alcarama, castigadas tierras de Soria, con desgraciada intensidad sometidas al azote de la despoblación; el primer pueblo abandonado que conoció Julio Llamazares, autor de *La lluvia amarilla*, hondamente conmovido por aquella visión imborrable: ningún lugar me ha impresionado tanto, como él mismo señala en la introducción del libro; ninguno ha encontrado en mi corazón y en mi mirada, como aquella imagen primigenia de Sarnago, una tarde de junio, teñida por el misterio y por la magia de la noche del solsticio de verano...”.

Para este soriano de pro, el futuro de estos pueblos y la cultura que levantaron depende de la ténue línea que separa el recuerdo del olvido. “Es –concluye– un problema de amor, porque como dice el poeta, todo lo que se ama permanece: nunca muere”.

## III Congreso Estatal de las Personas Mayores. Una sociedad de todos y para todos.

Bajo el lema “Progresamos juntos: Una sociedad de todos y para todos”, el Consejo Estatal de Personas Mayores, celebró el pasado mes de mayo su III Congreso en Madrid. El objetivo de este foro de participación y debate, ha sido revisar las líneas maestras de las políticas sociales en relación a este grupo social para los próximos años, que permitan avanzar en el diseño y desarrollo de programas encaminados a atender sus demandas.

Texto: Juan Manuel Villa Mejía e Inés González  
Fotos: M<sup>a</sup> Ángeles Tirado Cubas



**E**l Congreso, en el que han participado delegados procedentes de todo el territorio español, representantes del movimiento asociativo de mayores, fue clausurado por el Presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero y la Ministra de Sanidad y Política Social, Trinidad Jiménez.

El acto de inauguración estuvo a cargo del Secretario General de Política Social, Francisco Moza, quien señaló que este Congreso permitía al Ministerio ser testigo privilegiado de la fuerza y la vitalidad con las que las personas mayores trabajan por mejorar nuestra sociedad. Dijo que su primer acto como Secretario General fue el Consejo Estatal de Personas Ma-

yores, un encuentro que tuvo un carácter simbólico porque: “Quiero que las personas mayores sean una de las prioridades fundamentales de mi trabajo. Mi primera impresión en ese Consejo Estatal fue tremendamente positiva. Hubo intercambio de ideas, proyectos y opiniones y se me transmitieron las demandas reales de muchas de las personas mayores que allí estaban representadas”.

Señaló Moza que, apenas dos semanas después de este acto, este Foro confirmaba aquella impresión: “Creo que las personas mayores han optado por ser visibles en la sociedad y por trabajar unidas por el reconocimiento de su dignidad como personas y como ciudadanos.

Una dignidad que lleva aparejado respeto y derechos y que debe ser reconocido por el resto de la sociedad para dotarles de eficacia real. Y ese es el gran proyecto que se está llevando a cabo: “Es el primer plano del protagonismo de las personas mayores que estáis trabajando en equipo, que estáis uniendo esfuerzos para que se os reconozcan vuestros derechos. Y para continuar siendo ciudadanos de primer orden. Sois ciudadanos que decidís por sí mismos, las políticas que se hacen para vosotros”.

### **Políticas sociales más adecuadas**

Reseñó el Secretario General que, ante una Asamblea como



José Luis Rodríguez Zapatero, durante su intervención en la clausura del III Congreso.

ésta, en la que fluyen la energía, las ideas, las ganas de luchar y una nueva realidad social, hay que arrinconar los viejos tópicos trasnochados que durante años se han adjudicado a las personas mayores. Tópicos paternalistas que recurrían siempre a la sublimación de la experiencia, pero sin habilitar cauces que permitieran a las personas mayores plasmarlas a continuación: Foros como este, facilitan que las administracio-

**“Quiero que las personas mayores sean una de las prioridades fundamentales de mi trabajo”  
(Francisco Moza).**

nes que representan al Gobierno escuchen de primera mano y decidan junto a las personas que siguen, día a día, junto a las personas mayores, cuáles son las políticas más adecuadas: “Yo siento una gran admiración por los años vividos, pero os pido, al tiempo, también un punto de rebeldía para seguir avanzando en la mejora de la sociedad. Queremos seguir trabajando, codo con codo, con vosotros para conseguir una sociedad mejor, más justa, más digna y que respete a todas las personas por igual”.

Apuntó Moza que las personas mayores de hoy se parecen muy poco a las de hace unas décadas. Actualmente, el umbral de la jubilación marca un paso

hacia una nueva fase de la vida con una proyección de futuro importante, en la que las personas se jubilan de su condición laboral, pero no de su condición de ciudadanos con derechos: “La ponencia marco Envejecimiento y Participación” plantea este debate en torno a la no participación plena de las personas mayores en todos los temas que les afecten directamente, reivindicando como son recursos y capacidades que son para el desarrollo social en todos los ámbitos”.

La segunda ponencia marco aborda la “Igualdad de oportunidades”: “En ocasiones la edad puede ser motivo de discriminación. Por eso, se demanda igualdad de trato a las personas mayores con el resto de los ciudadanos, sin desviaciones paternalistas, que nos lleve a ser considerados ciudadanos incapaces de asumir responsabilidades, ni promoción de actitudes que induzcan a situaciones de dependencia” –dijo Moza.

En cuanto a las “Relaciones Intergeneracionales”, objeto de la tercera ponencia, señaló que la relación y la socialización entre las personas que pertenecen a generaciones distintas, son básicas para la consecución de una sociedad para todas las edades y que supone la mera coexistencia para alcanzar valores éticos como la solidaridad y la justicia.

Moza dijo que tanto la ministra como él mismo tenían el máxi-

mo interés en conocer el debate y las conclusiones de estas tres ponencias, para incorporarlas a su labor de Gobierno.

Hizo referencia el Secretario General al progresivo envejecimiento como un logro de la medicina y uno de los avances sociales más grandes del Estado del Bienestar, como un éxito, pero también como un desafío que requiere reformas urgentes. Dijo que el Gobierno de Zapatero ha articulado tres principios de actuación: adecuar el sistema de pensiones, la atención a las personas en situación de dependencia y de manera muy importante también la promoción del envejecimiento activo y la prevención de la dependencia: “En la legislatura anterior las pensiones mínimas subieron un 30%. En esta segunda, el compromiso es elevarlas a un 25% más, comenzando por una subida de un 6% que se ha producido este año. Es una subida progresiva que se tiene que ir produciendo y que hay un compromiso para ello”.

Enlazó Moza estas actuaciones con uno de los debates que se iban a abordar: “La Igualdad de Oportunidades para los ciudadanos”. En este sentido, dijo, que es necesario disponer de recursos económicos suficientes para vivir con dignidad, pero la igualdad de oportunidades tiene otras muchas pendientes: El acceso a la atención sanitaria y a los servicios sociales. En este ámbito, señaló dos hechos:



Francisco Moza, junto a Pilar Rodríguez y Luis Martín Pindado, el día de la Inauguración del III Congreso.



El Presidente del Gobierno y la Ministra, Trinidad Jiménez posan junto a algunos miembros del Consejo Estatal de Personas Mayores.

Primero, la creación del Ministerio de Sanidad y Política Social con el objetivo claro de crear un espacio socio-sanitario de atención, que vertebrase las sinergias existentes en los dos ámbitos para dar una atención mejor, más adecuada y de más calidad. Y segundo, la puesta en marcha de la Ley de Autonomía Personal, una ley fundamental para elevar los niveles de autonomía, que tienen las personas mayores que se encuentran en situación de dependencia y que constituye un nuevo derecho reconocido para todos.

Señaló que es una apuesta fundamental que hay que seguir desarrollando e impulsando de la mano de las Comunidades Autónomas y Ayuntamientos y que en sólo dos años: “Se han conseguido más de 800.000 personas evaluadas y 650.000 que ya tienen reconocido el derecho. Creo que es un paso muy importante en estos dos años, que tenemos que seguir potenciando de la mano de todas las personas que representáis a las personas mayores, de las que representan a las personas con discapacidad, de las Comunidades Autónomas y de los

Ayuntamientos. Tenemos que seguir trabajando para hacer que llegue a más gente y en menos tiempo”.

Para el Secretario General la igualdad de oportunidades tiene otras muchas vertientes que hay que seguir trabajando como, por ejemplo, el envejecimiento activo: “Un tema que vamos a resaltar de manera prioritaria en este ministerio de cara al futuro. Queremos escuchar muy bien lo que se va a reflejar en este foro, porque para nosotros la prevención de la dependencia, los intentos de ocio, de favorecer el deporte, la comunicación, la accesibilidad a la vivienda, etc... son cuestiones fundamentales. Tenemos que fomentar la prevención de la dependencia a través del envejecimiento activo”.

### Un magnífico escaparate para conocer mejor a las personas mayores

Por su parte, Luis Martín Pinedo, Vicepresidente Tercero del Consejo Estatal de Personas Mayores, señaló que esta cita era un magnífico escaparate donde los conciudadanos puedan conocerse un poco mejor. Ver de qué son capaces; qué quieren aportar; cómo quieren contribuir en nuestra sociedad; con qué problemas se encuentran y qué propuestas plantean para su solución. Es muy difícil que los problemas de los mayores, las dificultades que atraviesan lleguen a oídos de la sociedad en que vivimos: “Por



**“Queremos seguir trabajando, codo con codo, con vosotros para conseguir una sociedad mejor, más justa, más digna y que respete a todas las personas por igual” (Francisco Moza).**

eso, debemos aprovechar esta oportunidad y el respaldo de las máximas autoridades, para convertir este Congreso en una caja de resonancia de los problemas e inquietudes de los mayores de este país, así como de nuestra firme voluntad de seguir contribuyendo a su solución”.

Enumeró Martín Pindado, las medidas concretas reclamadas en este Congreso: “Que ninguna pensión tenga una cuantía inferior al Salario Mínimo Interprofesional. Que se incremente de forma gradual el porcentaje de la base reguladora del cónyuge hasta llegar al 70 por ciento en las pensiones de viudedad. Y la participación al menos consultiva del Pacto de Toledo y del Consejo Económico y Social, así como en la mesa del Diálogo Social.

Para señalar que: “Los mayores de este país tenemos opinión de casi todo y queremos que esta sea escuchada y tenida en cuenta. Somos parte fundamental del progreso y desarrollo experimentado por España en los últimos años y seguimos contribuyendo a que esto continúe así. Contribuimos cada uno desde nuestras familias, ayudando a los hijos con el cuidado de los nietos y apoyando y sosteniendo en ocasiones y, más ahora en tiempos de crisis, a la economía familiar”.

“Colaboramos -continuó- y, sobre todo las mujeres, en el cuidado de los más mayores en

casa. Ellas sí que son el cuarto Pilar del Estado del Bienestar. Desde las asociaciones contribuimos a conseguir una sociedad más solidaria en el compromiso firme y desinteresado con los más vulnerables, realizando programas y labores de voluntariado gestionados por las propias asociaciones y atendiendo las necesidades allí donde la administración no llega”.

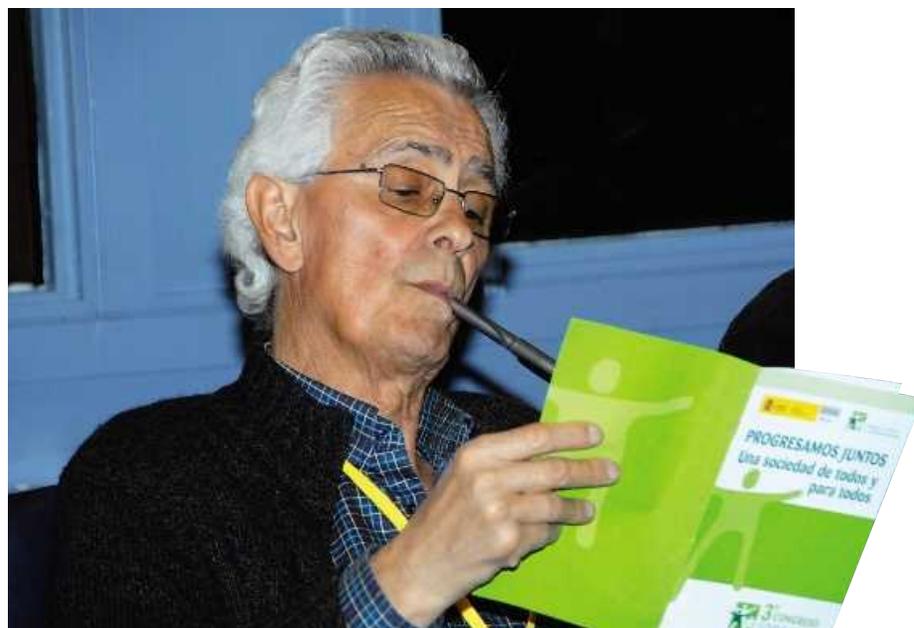
También dijo que las personas mayores contribuyen a la promoción del envejecimiento activo, poniendo en marcha multitud de talleres de todo tipo: actividades culturales, programas intergeneracionales, cursos, jornadas y programas educativos que ayuden a las personas a mantenerse activas de forma física y mental.

Aludió, asimismo, Martín Pindado a la contribución de las

personas mayores a la economía solicitando los Programas de Vacaciones y de Termalismo Social del IMSERSO, que dan trabajo a miles de personas cada año. Además de los programas de viajes culturales y de ocio de las distintas administraciones autonómicas y locales que programan para este grupo social y que sostienen muchas empresas de este país: “Somos generadores de riqueza también en el campo de la atención social. La puesta en marcha del Sistema de Atención a la Dependencia prevé la creación 300.000 de empleos en los próximos años, así como un importante del sector socio-sanitario”.

**Transmisores de experiencia, conocimiento y criterio**

A continuación Martín Pindado destacó el papel de las personas



mayores en la sociedad: “Somos transmisores de experiencia, conocimiento y criterio. Tres cualidades que no abundan hoy en día. No somos clases pasivas como nos denomina la Seguridad Social.

Somos un activo fundamental de la sociedad. Cada vez somos más, tenemos mejor salud y estamos mejor formados. Somos más conscientes de que sin nuestras aportaciones la sociedad que queremos contribuir a construir estará incompleta y será, por tanto, peor”.

Por ello, señaló que es fundamental tejer redes sociales objetivas, que reúnan grupos de personas dispuestas a actuar para mejorar su calidad de vida y la de los demás. Es necesario dotarlas de infraestructuras, de material y recursos suficientes para el desarrollo de sus objetivos y aquí las distintas administraciones juegan un papel fundamental: “Por eso, creo que debemos luchar para intentar mantener la independencia de nuestras entidades, creando y amplian-



do los vínculos de colaboración con las administraciones y empresas sensibles, de fuente de financiación, pero salvaguardando siempre la libertad para escoger con quién seguir navegando y hacia dónde dirigir nuestras naves”.

“Desde que me jubilé he desplegado más actividad que en cuarenta años de vida laboral”. Con este alegato, Martín Pindado, finalizó su intervención animando a las personas mayores a que se asocien: “Si alguien quiere envejecer participando, tener las mismas oportunidades que los demás y relacionarse con un montón de gente de todas las edades, el mejor sitio para hacerlo, sin duda, es una asociación de personas mayores. Por ello, es tan importante que se organicen foros de debate y discusión como este, que nos permitan transmitir a la sociedad de forma clara y contundente: “estamos aquí; que aportamos mucho a la sociedad; que nuestro tiempo es éste; que queremos tomar nuestras pocas decisiones, y que estamos organizados y decidimos ha-

cer que nuestra voz sea escuchada”.

### **Envejecimiento activo y discriminación en función de la edad**

Rocío Fernández Ballesteros, Catedrática de Psicología y Directora de Programas de Gerontología Social de la Universidad Autónoma de Madrid, pronunció la Conferencia Inaugural con el título “Envejecimiento activo y discriminación en función de la edad”.

Comenzó su intervención hablando de la esperanza de vida sin discapacidad, es decir, una esperanza de vida saludable como objetivo universal. “Los individuos envejecemos de maneras muy diversas cada vez que nos hacemos mayores somos más diferentes los unos de los otros. En el fondo de eso está precisamente el envejecimiento activo. Debemos luchar por paliar la dependencia”.

Habló de la Ley de Dependencia y Autonomía Personal a la que calificó de extraordinaria: “Pero también hace falta luchar, mantenernos y promover el envejecimiento activo a nivel individual. El individuo es dueño de lo que hace y, gran parte de envejecer bien, está en nuestra responsabilidad”.

Lo importante para la Doctora Fernández Ballesteros no es incrementar la esperanza de vida, sino aumentarla pero libre de

discapacidad. Hizo alusión a los datos ofrecidos por el II Plan Internacional de Envejecimiento en cuanto a la esperanza de vida saludable, es decir, qué había pasado desde 1995. Según esta información, la esperanza de vida de hombres y mujeres está incrementándose de forma saludable. Valoró este hecho como una extraordinaria y positiva noticia: “Esto quiere decir muy claramente que estamos incrementando, no solo la vida saludable, sino el envejecimiento activo y que, cada vez, más personas envejecen activamente”.

Naciones Unidas entiende que la salud, la participación y la seguridad son los tres puntales del envejecimiento activo. La seguridad depende de un sistema de pensiones y un sistema de servicios sociales adecuados, que nos brinda el Estado. Pero qué se entiende por envejecimiento activo a nivel individual. Es muy importante que la persona corriente tome conciencia de lo responsable que es su manera de envejecer y no solamente las personas mayores sino también los hijos y los nietos de estas.

### La forma de envejecer depende de nosotros

Para la Catedrática de Psicología, es el proceso que dura toda la vida, que lleva consigo un óptimo funcionamiento físico, cognitivo, emocional y una alta participación social: “Es la pesadilla que se muerde la cola. Somos activos porque estamos envejeciendo activamente, por-

que estamos envejeciendo activamente, somos activos. No se nos debe olvidar que la actividad es absolutamente esencial. Las formas de envejecer no son al azar. No se deben a nuestros genes. La mayor parte de la variación en las formas de envejecer, se debe a lo que la gente hace, es decir, lo que lee, lo que estudia, lo que va y viene, el ejercicio físico que hace, lo cultivada que está. Y eso es mucho más importante que cualquier otra cosa en el envejecimiento activo. La satisfacción por la vida será el producto final del envejecimiento activo”.

En cuanto a la discriminación por edad aludió la Doctora Fernández Ballesteros de los estereotipos como imágenes sociales que nos trascienden, y que están agazapadas: “Yo creo que son las arrugas sociales que no reflejan la realidad y, por ello, tenemos que estar al acecho de esas arrugas”.

Dijo que las personas mayores cuando reciben el mensaje de que pierden memoria. Si hacen una tarea de memoria van a rendir menos, que si reciben el mensaje de que no hay diferencia de edad en cuestión de memoria. “No somos



**“Somos un activo fundamental de la sociedad. Cada vez somos más, tenemos mejor salud y estamos mejor formados” (Luis Martín Pindado).**



Una de las mesas del Congreso en las que se discutieron las ponencias

conscientes de esas imágenes negativas, pero las tenemos las propias personas mayores y nos impiden algunas veces hacer las cosas, por ello, hay que estar alertas”.

Finalizó su intervención la doctora Fernández Ballesteros diciendo que: “El “edaismo” y los estereotipos provocan discriminación en función de la edad. Uno debe ser consciente de eso. Yo propondría crear un observatorio sobre el “edaismo”, es decir, estar vigilante respecto a los estereotipos y la discriminación. Crear un órgano que denuncie la discriminación en función de la edad y realizar una discriminación positiva, para que cualquier institución colegiada tenga un 17% de personas mayores”.

### **Mucho que decir**

El III Congreso Estatal de las Personas Mayores que se desarrolló los días 18, 19 y 20 de

mayo permitió que cerca de 500 delegados procedentes de todas las Comunidades Autónomas profundizaran y debatieran sobre los temas que les afectan y sobre el papel que quieren desempeñar las personas mayores en la sociedad española actual.

La conclusión más importante del conjunto de encuentros, debates, diálogo e intercambio de experiencias fue que las personas mayores tienen mucho que decir al conjunto de la sociedad y consideran que es necesario desarrollar acciones que permitan al conjunto de este colectivo una presencia efectiva en todos los ámbitos sociales.

Los delegados participantes en el Congreso saben que los mayores de 60 años tienen necesidades que deben obtener respuestas sobre todo en cuanto a los retos que se plantean en un escenario

demográfico de envejecimiento de la población española, que se acentuará en el futuro. Sin embargo, en el Congreso también se tuvo conciencia de que el proceso de envejecimiento demográfico también contiene elementos de oportunidad de progreso y desarrollo social.

“Progreseemos juntos. Una sociedad de todos y para todos” fue el lema de un encuentro en el que las personas mayores no sólo quieren que se atiendan sus demandas en cuanto a igualdad de oportunidades y no discriminación. De hecho la idea subyacente en los congresistas, era la de que la plena participación de las personas mayores en la sociedad tiene como resultado una contribución enriquecedora; porque las personas mayores quieren contribuir al progreso y tienen mucho que decir a la hora de desarrollar una socie-



Luis Martín Pindado participó en el programa de R.N.E. que se transmitió desde el congreso

dad cohesionada, y más justa y solidaria para todos.

Las tres ponencias marco que articularon el trabajo de los delegados permitieron una activa participación e intercambio de ideas y opiniones en sesiones dinámicas. La discusión y la discrepancia estuvieron presentes como elementos que permitían acceder a las perspectivas diversas sobre el envejecimiento y las distintas sensibilidades a la hora de abordar las demandas de las personas mayores y las propuestas de contribución de éstas al conjunto de la dinámica social a la que pertenecen y en la que se sienten insuficientemente integrados.

Los delegados procedentes de todas las comunidades autónomas retomaban en este tercer Congreso Estatal una parte importante de las conclusiones establecidas en los dos congresos previos. De esta forma se consideraba que los avances producidos en los últimos años no han modificado sustancialmente la

situación de las personas mayores en España y el papel que desempeñan y pueden desempeñar en la comunidad.

Aunque muchas personas mayores siguen activas en foros políticos y empresariales, en el Congreso se puso de relieve la necesidad de una mayor intervención en la sociedad de las personas mayores como colectivo. El desarrollo del movimiento asociativo, la jubilación o la prolongación de la vida laboral, la necesidad de adaptarse a los cambios, como los que ofrecen las nuevas tecnologías, fueron algunos de los puntos tratados, así como la necesidad de potenciar la ocupación del tiempo libre con un incremento de la oferta de programas y servicios de ocio.

La presencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, supuso un importante espaldarazo a un Congreso que demanda a los poderes públicos acciones concretas que permitan a millones de personas ma-

yores potenciar su voz y su papel en la sociedad.

Rodríguez Zapatero, en su discurso se dirigió a los centenares de delegados con una enorme satisfacción de manera que expresó que:

-“Debo decir que, estoy muy contento de estar aquí. Me hacía una gran ilusión estar con vosotros, dirigirme a vosotros y, después de estar ahí sentado, haber podido conversar con algunos de vosotros y mirar el panorama desde la mesa, aún estoy más contento, porque la verdad es que estáis en muy buena forma. Ésa es la mejor sensación que me llevo, sí, y podéis imaginar que es

**“Somos un activo fundamental de la sociedad. Cada vez somos más, tenemos mejor salud y estamos mejor formados”  
(Luis Martín Pindado).**

un estímulo extraordinariamente importante para la actividad que tengo por delante.

Quiero hacer un reconocimiento muy especial al Consejo Estatal de Personas Mayores. Tanto en su nivel estatal, como en sus niveles autonómicos, realizan un gran trabajo y realizan un trabajo que tiene un doble mérito: es un trabajo pensando en los demás y, sobre todo, pensando en los que venimos detrás, porque también estaremos ahí exactamente. Por eso lo valoro extraordinariamente, porque trabajar cuando se ha hecho una buena parte del trabajo, de lo que entendemos por

trabajo en la sociedad, sabiendo que ese trabajo se hace, ante todo, para los demás y para los que han de venir tiene un doble mérito.

Por ello mi reconocimiento y mi agradecimiento; un reconocimiento y un agradecimiento que ha de extenderse a todas las personas mayores de esta sociedad, porque ¿cómo hubiéramos avanzado en la democracia sin la aportación serena de los más mayores que vivieron tiempos tan duros y tan difíciles? ¿Cómo hubiéramos avanzado en el progreso económico y en el bienestar social si no hubiera sido gra-

**“La forma de envejecer no depende del azar, sino de nosotros y de lo que hagamos. La satisfacción por la vida será el producto final del envejecimiento activo”, (Rocío Fernández Ballesteros).**

cias al esfuerzo, al trabajo, en épocas difíciles, con sueldos muy bajos, que luego dieron lugar a pensiones tan bajas como las que hemos tenido



El Secretario General Francisco Maza, se interesó por la Casa Domótica que se exponía en el Congreso



Otra de las mesas de debate de las ponencias presentadas en este foro

y como las que aún tenemos en nuestro país y que hay que seguir corrigiendo y aumentando? ¿Cómo es explicable que la España reconocida en el mundo, querida y valorada, es la España que ha tenido el aporte esencial de las personas mayores, de las personas que decidieron que la palabra “convivencia”, la palabra “armonía”, la palabra “progreso” y la palabra “solidaridad” fueran las que dominaran este tiempo para todos nosotros?”

Por su parte la ministra de Sanidad y Política Social, Trinidad Jiménez, recordó en el acto de clausura el carácter prioritario que tienen para el Gobierno las políticas sociales y la importancia de desarrollar acciones efectivas de atención a las personas mayores. En este sentido aludió a las polí-

ticas de envejecimiento activo y participativo; en cuanto a la ley de Autonomía Personal y Atención a la Dependencia Jiménez afirmó que “se trata de un nuevo derecho que se está consolidando” y que atiende a las personas mayores en situación de dependencia desde “el espacio sociosanitario”. Por otro lado, consideró que las políticas que requieren las personas mayores deben ser diferentes porque se trata de dar respuestas a un colectivo “con necesidades diferentes”

La ministra de Sanidad y Política Social indicó que las personas mayores merecen vivir con dignidad y tener el respeto que se merecen por parte de todos “por lo que los mayores han aportado, aportan y aportarán en el futuro a la sociedad”.

El Instituto de Mayores y Servicios Sociales estuvo presente de forma muy importante en el desarrollo del III Congreso Estatal de las Personas Mayores. La directora general del Imserso, Pilar Rodríguez intervino ante los centenares de asistentes mostrando una detallada y exhaustiva descripción y valoración del contexto y los distintos elementos que afectan a las personas mayores en España. El éxito que supone el envejecimiento demográfico, el crecimiento de la esperanza de vida, las mejores condiciones de salud de las personas mayores, la feminización de la vejez, la diversidad de situaciones que inciden en el envejecimiento, la especiales características del envejecimiento en las áreas rurales por el despoblamiento del campo, las situaciones de dependencia y su incidencia en los mayores de 80 años, o la problemática de la soledad; fueron aspectos tratados.

La actuación del Imserso y su contribución al desarrollo de acciones que respondan a las demandas de las personas mayores en España configuró también el discurso de Rodríguez a los delegados presentes.

El Imserso tuvo una importante presencia en el Congreso también mediante stands, como el que mostraba las publicaciones que elabora el Instituto o la instalación de una vivienda domotizada (del CE-APAT-Imserso) como ejemplo de las posibilidades que tiene la tecnología y los productos de apoyo para facilitar la autonomía personal a las personas en situación de dependencia.

60  
y más

## CUADERNOS

III Congreso Estatal de  
las Personas Mayores.  
Conclusiones

- Envejecimiento y Participación
  - Igualdad de oportunidades
  - Relaciones Intergeneracionales

## III CONGRESO ESTATAL DE LAS PERSONAS MAYORES. CONCLUSIONES

Las personas mayores quieren contribuir al desarrollo social para “progresar juntos”.

Textos: Redacción  
Fotos: M<sup>a</sup> Ángeles Tirado



Cientos de congresistas debatieron sobre las necesidades y las oportunidades que supone el envejecimiento.

Los debates sobre las ponencias marco que centraron el desarrollo del III Congreso Estatal de las Personas Mayores celebrado en Madrid permitieron la elaboración de un documento en el que se recogen las ponencias tratadas por los delegados y que fue aprobado en sesión plenaria por el Congreso.

Por otro lado se elaboró un documento en el que se expresan las conclusiones en las que se resumen los elementos más destacados en cada ponencia marco y que quieren contribuir, tras su consideración por los poderes públicos, de forma positiva a la elaboración y ejecución de políticas eficaces que mejoren la calidad de

Delegados de toda España acudieron al III Congreso.

vida de los millones de personas mayores que viven en España.

El vicepresidente del Consejo Estatal de las Personas Mayores, Luis Martín Pindado, incidió en que “a través de las conclusiones del III Congreso decimos a la sociedad española “¡Aquí estamos! ¡Seguid contando con nosotros!”.

Martín Pindado recordó que las personas mayores han contribuido con trabajo y esfuerzo al desarrollo económico y social del país. “Si España está hoy donde está, es gracias a nosotros”, dijo el vicepresidente del Consejo durante la clausura, al tiempo que manifestó que “seguimos siendo un pilar fundamental de nuestra sociedad” al contribuir día a día a su desarrollo y su bienestar. “Progresamos juntos, envejecemos juntos” expresó Martín Pindado que llamó a toda la sociedad para que no se queden fuera las personas por el hecho de que tienen más años. Así, indicó que es necesario progresar juntos porque “todos



tenemos algo que aportar, todos somos necesarios e imprescindibles; porque sólo con el concurso de todos seremos capaces de construir una sociedad más armónica, más justa, más rica, más solidaria, y más humana”.

El secretario del Consejo Estatal, Jaime Moreno, por su parte expresó, antes de la exposición de las conclusiones la dificultad en precisar los rasgos más destacados y representativos de las generaciones “que se engloban en el término amplio y ambiguo de mayores, si su tesón, su capacidad de soportar

todas las realidades que han vivido –los años cuarenta; la emigración a la Europa del desarrollo, a finales de los años 50 y hasta bien entrados los 70, la larga dictadura...- o su capacidad de supervivencia, o quizá su paciencia”.

Moreno sobre todo destacó la capacidad de luchar de las personas mayores en cuanto a proyectos y con “la mirada puesta en un futuro mejor para esta España que nos vio nacer y que a duras penas se ha ido aproximando a la Europa del bienestar”.

Además, el secretario del Consejo aludió a las conclusiones desarrolladas en el Congreso y explicó que se vuelven a enunciar elementos que no han variado con los años y las circunstancias, tal y como se puede comprobar en las conclusiones de los dos Congresos de Personas Mayores celebrados anteriormente.

Luis Martín Pindado, vicepresidente del Consejo Estatal de las Personas Mayores



### **Conclusiones de la Mesa de Envejecimiento y Participación**

La participación de las personas mayores y de sus representantes en todos los ámbitos de decisión se consideró como un factor clave para la construcción de una sociedad de todas las edades. Las personas mayores indican que la sociedad tiene que afrontar los retos del envejecimiento demográfico. Las necesidades que se plantean tienen como contrapunto la oportunidad que supone, para la sociedad, contar con la aportación de la experiencia, conocimiento y recursos de las personas mayores. Las personas mayores contribuyen al progreso social y quieren seguir contribuyendo al mismo mediante una participación más activa en todos los ámbitos. Por ello, desde el Congreso se demandan fórmulas que permitan una mayor presen-

cia de las personas mayores en la sociedad.

- Considerar la participación como un eje fundamental del desarrollo de la personalidad de los Mayores.
- Entendemos esencial la participación de las personas mayores en todas las cuestiones que les afecten directa o indirectamente.
- Ponemos de manifiesto que la aportación de las personas mayores a la sociedad es realmente considerable.
- Las personas mayores exigen participar en la toma de decisiones en las políticas relacionadas con los servicios sociales.
- Es imprescindible abrir cauces a la iniciativa personal y colectiva de las personas mayores.



Jaime Moreno, Secretario del Consejo Estatal de las Personas Mayores

- Reclamamos la presencia activa de las personas mayores en la política, especialmente en la vida municipal.
- Sólo las personas mayores son las que deben decidir lo que conviene a sus intereses.
- Reclamamos la presencia de la representación de las personas mayores en el Pacto de Toledo, en el Consejo Económico y Social y en los Consejos de Administración de las Cajas de Ahorros.
- Exigimos la eliminación de todos los factores excluyentes o discriminatorios que aparezcan en contra de las personas mayores.
- Las personas mayores se sienten partícipes, en alguna medida, de los avances tecnológicos y de los cambios favorables experimentados por la sociedad.
- Los hábitos saludables ejercen una influencia decisiva en la prolongación de la vida.
- Es indispensable establecer en la enseñanza infantil, primaria y secundaria programas educativos que enaltezcan los valores



intrínsecos de la vejez y su rol en la sociedad.

- Las personas mayores dedican su tiempo, de forma altruista, al servicio de la sociedad.
- Reclamamos de las Administraciones Públicas la adopción de medidas que faciliten el acceso a Internet de las personas mayores.
- Las personas mayores son creadores de riqueza y rechazan categóricamente que constituyan una carga para la sociedad.
- Las personas mayores realizan una labor de estabilidad y sostenimiento de muchas familias.
- Las Administraciones Públicas deben seguir fomentando el asociacionismo de los mayores.
- Es necesario garantizar la accesibilidad a las personas mayo-

La igualdad de oportunidades también pasa por la formación permanente y el acceso y uso de las nuevas tecnologías





Las relaciones intergeneracionales benefician a todos y previene el aislamiento y la soledad



res, posibilitando la supresión de barreras.

- Es imprescindible un movimiento asociativo fuerte para posicionarse con un mayor grado de influencia ante los poderes públicos.
- Se demanda de los medios de comunicación, tanto públicos

como privados, una mayor atención para las personas mayores y las actividades de sus organizaciones representativas.

- El Consejo Estatal de las Personas Mayores debe servir para que las aspiraciones del colectivo de mayores se trasladen a los poderes públicos y sean tomadas en consideración.

- Es preciso establecer protocolos interdepartamentales de detección de maltratos a las personas mayores.
- Agilizar las medidas de tutela, curatela y autotutela.
- Garantizar un registro eficaz del documento de voluntades anticipadas o testamento vital.
- Crear el marco legal necesario para que todas las personas tengan el derecho a una muerte digna en plena libertad.

### Conclusiones de la Mesa de Igualdad de Oportunidades

El pleno desarrollo personal de las personas mayores en una sociedad en continuo progreso exige la potenciación de acciones que tengan como fin evitar la discriminación por motivos de edad en todos los ámbitos. Las personas mayores son ciudadanos con plenos derechos que deben ser ejercidos. Así en la ponencia se incide en circunstancias que deben corregirse como son la discriminación por edad en el ámbito laboral, la falta de recursos económicos como elemento de exclusión e impedimento para acceder a bienes y servicios, la necesidad de una formación permanente, o el acceso a las prestaciones y servicios que incrementen una vida autónoma en las situaciones de dependencia.

Existen una serie de impedimentos que dificultan que las personas mayores tengan igualdad de

oportunidades para seguir plenamente integradas en nuestra sociedad.

- Somos conscientes de que no hay posibilidad de igualdad de oportunidades si no existe una situación económica que ofrezca una cobertura suficiente para una vida digna.
- Se cita como ejemplo el caso de la pensión de viudedad.
- Exigimos evitar el edadismo porque es un estereotipo que influye negativamente tanto en el trato que se da a las personas mayores como en la propia actuación de estas.
- Exigimos que se vigilen estrechamente y eviten las jubilaciones anticipadas para que solo se produzcan las de carácter voluntario y excepcional así como sus consecuencias.
- Exigimos una formación permanente a lo largo de la vida en todas sus dimensiones.
- Exigimos que nuestra participación real en la vida pública corresponda y sea proporcional a nuestra importancia cuantitativa. Y que nuestra participación en la sociedad se haga visible.
- Exigimos el derecho a que la prevención y protección social y de salud de las personas mayores sea equivalente a la del resto de la población. Faltan Geriatras.



El III Congreso puso en valor la actividad y la participación



- El Gobierno Central y los Autónomos actuales y venideros, han de dedicar los recursos necesarios para el previsto desarrollo de la Ley de Autonomía Personal y de la Atención a la Dependencia, de forma igualitaria en todo el territorio nacional.
- Recomendamos la adopción de un enfoque en todas las políticas públicas que tenga en cuenta las relaciones de género en la vejez, y muestre la heterogeneidad del proceso de envejecimiento de hombres y mujeres.

### **Conclusiones de la Mesa de Relaciones Intergeneracionales**

Una sociedad de todos y para todos exige potenciar la comprensión y el respeto entre las distintas generaciones. El conocimiento de las necesidades y potencialidades de las personas mayores por parte del conjunto de la sociedad es un elemento que contribuirá a evitar la exclusión o la consideración de la vejez como una etapa vital con estereotipos negativos. En la ponencia sobre las relaciones intergeneracionales se insiste en la necesidad de potenciar los programas y acciones que personas de todas las edades desarrollen conjuntamente y compartan ideas, experiencias e inquietudes.

Conscientes de que el mantenimiento de la solidaridad intergeneracional, dentro de la familia y fuera de ella, es un aspecto esencial en la aproximación moderna al envejeci-



Incrementar las opciones de ocio permite potenciar el envejecimiento activo

miento activo, la ponencia sobre relaciones intergeneracionales del III Congreso del Consejo Estatal de las Personas Mayores, ha llegado a las siguientes conclusiones:

- Entendemos como relaciones intergeneracionales las del tipo que sean que se dan entre miembros de distintas generaciones y consideramos que las generaciones son interdependientes e interactúan entre ellas
- Constatamos que organismos internacionales como Naciones Unidas y la Unión Europea han resaltado la importancia de fomentar la solidaridad entre generaciones y desarrollar nuevas formas de solidaridad intergeneracional.
- Apreciamos que las relaciones intergeneracionales en España están más arraigadas que en otros países, sobre todo en el ámbito familiar, especialmente en el entorno rural.
- Creemos que potenciar estas relaciones produce beneficios a todas las generaciones implicadas e incide positivamente en cuestiones como el evitar el aislamiento, la soledad... e incrementa las posibilidades de envejecimiento activo.
- Esperamos que la aplicación de la Ley de Promoción de la Autonomía personal y atención a las personas en situación de dependencia contribuya a reconocer y valorar mejor el cuidado intergeneracional.

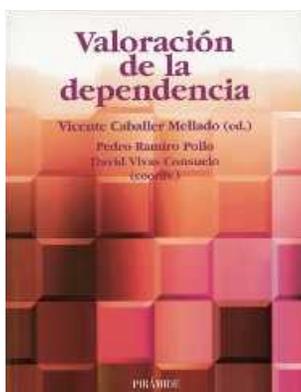


Las personas mayores quieren estar presentes en todos los ámbitos de la sociedad

- Asimismo, es importante también tener en cuenta los aspectos interculturales que se entrecruzan en las cuestiones intergeneracionales.
- Teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto, proponemos a las entidades públicas y privadas, potenciar la formación de personas en intergeneracionalidad, capaces de conseguir la

puesta en marcha de programas que favorezcan la construcción de una auténtica sociedad para todas las edades.

- Estamos convencidos que este III Congreso del Consejo Estatal marcará un antes y un después, como un excelente instrumento para mejorar la calidad de vida de las personas mayores y alcanzar los fines que se proponen.



## VALORACIÓN DE LA DEPENDENCIA.

Diversos autores.

Ediciones Pirámide

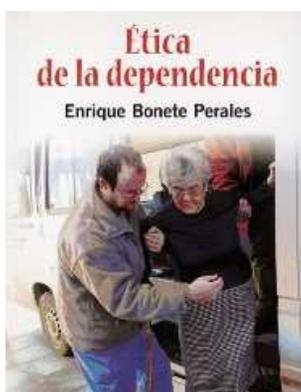
ISBN: 978-84-368-2205-2

## Análisis de la dependencia desde distintas disciplinas

A través de la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la autonomía y atención a las personas en situación de dependencia, nace un nuevo derecho de ciudadanía en España: el derecho de las personas que no pueden valerse por sí mismas a recibir atención por parte del Estado.

Los autores del texto, profesores universitarios y profesionales del sector de los servicios sociales,

analizan y valoran la dependencia desde distintas perspectivas: jurídicas, económicas, empresariales, sanitarias, etc. El objetivo principal del trabajo es clarificar el concepto de dependencia y, de este modo, poder identificar y reconocer a las personas dependientes cuyas necesidades están cubiertas por la ley, aplicando el Baremo de Valoración de la Dependencia (BVD) aprobado por el Real Decreto 504/2007.



## ÉTICA DE LA DEPENDENCIA.

Autor:

Enrique Bonete Perales

Editorial Tecnos

ISBN: 978-84-309-4843-7

## Bases morales de la ley de la dependencia

La puesta en marcha de la Ley de la Dependencia comporta la conveniencia de revisar a fondo algunos planteamientos dominantes de la ética filosófica, la teoría política y la deontología médica.

Este libro está diseñado para orientar desde un punto de vista ético no sólo a estudiantes y profesores universitarios de carreras

en las que se tratan problemas relacionados con la dependencia humana, sino igualmente a todos aquellos profesionales sanitarios, trabajadores sociales, miembros de organizaciones no gubernamentales, religiosas y estatales, que desarrollan su actividad con personas que padecen diversos grados de dependencia y discapacidad.

## Un millón de personas mayores disfrutaron del Programa de Vacaciones del IMSERSO

Los turnos de vacaciones del programa permiten diversas opciones vacacionales en estancias hoteleras a precios reducidos.



Los destinos a zonas costeras son los más demandados.

La temporada 2008/2009 del Programa de Vacaciones del IMSERSO, que se desarrolla entre octubre y junio, ha permitido que un millón de personas mayores disfrutaran de estancias vacacionales a precios reducidos en lugares de toda España. El acto de clausura de la temporada se realizó en Benalmádena (Málaga) con la presencia de la directora general del IMSERSO, Pilar Rodríguez.

El Programa de Vacaciones del IMSERSO facilita el acceso de las personas mayores a las zonas turísticas españolas de clima suave como son el litoral mediterráneo, Baleares o Canarias, durante la llamada temporada baja. Además, se ofertan otras alternativas viajeras como son los Circuitos Culturales (en el resto de las Comunidades Au-

tónomas) y viajes a Portugal y Andorra.

Los programas de vacaciones del IMSERSO tienen como objetivo prioritario contribuir a incrementar la calidad de vida de las personas mayores mediante la participación en viajes y la realización de actividades turísticas. En este sentido, las personas mayores tienen oportunidad de conectar con otros ambientes, y de acceder a aspectos culturales y lúdicos. Así se incide en el envejecimiento activo lo que redundará en una mejor salud de las personas que participan, las cuales expresan de forma mayoritaria que se sienten más sanas.

Por otro lado, favorecen la creación o mantenimiento del empleo en el sector turístico español, de forma especial en el

hotelero, durante la denominada temporada baja lo que permite paliar la estacionalidad en el empleo, característica en este sector económico. Además las estancias de los beneficiarios contribuyen a potenciar la actividad económica en diversos sectores.

La actividad que promueve el turismo social en la temporada 2008/2009 ha generado o mantenido unos 79.000 empleos, al tiempo que han participado 298 hoteles. El Gobierno destinó para su financiación más de 105 millones de euros.

### Tipos de viajes

Los programas se desarrollan entre los meses de octubre y junio con una importante oferta de plazas, destinos y modalidades.

des de viajes. Así las estancias para los turnos de vacaciones en lugares costeros de la península e insulares de marcado interés turístico pueden ser de 8, 10 o 15 días; los viajes a Portugal son de 8 días.

Los turnos sin transporte permiten a los usuarios viajar a los lugares costeros peninsulares y a Baleares por sus propios medios con lo que se atiende la preferencia de muchos viajeros de organizar ellos mismos el viaje a su hotel.

La opción de estancias más prolongadas en zonas turísticas, tanto en un destino como en viajes combinados, de Cataluña, Islas Baleares, Andalucía, Comunidad Valenciana, Murcia y Canarias, permite a los beneficiarios una estancia de 29 días.

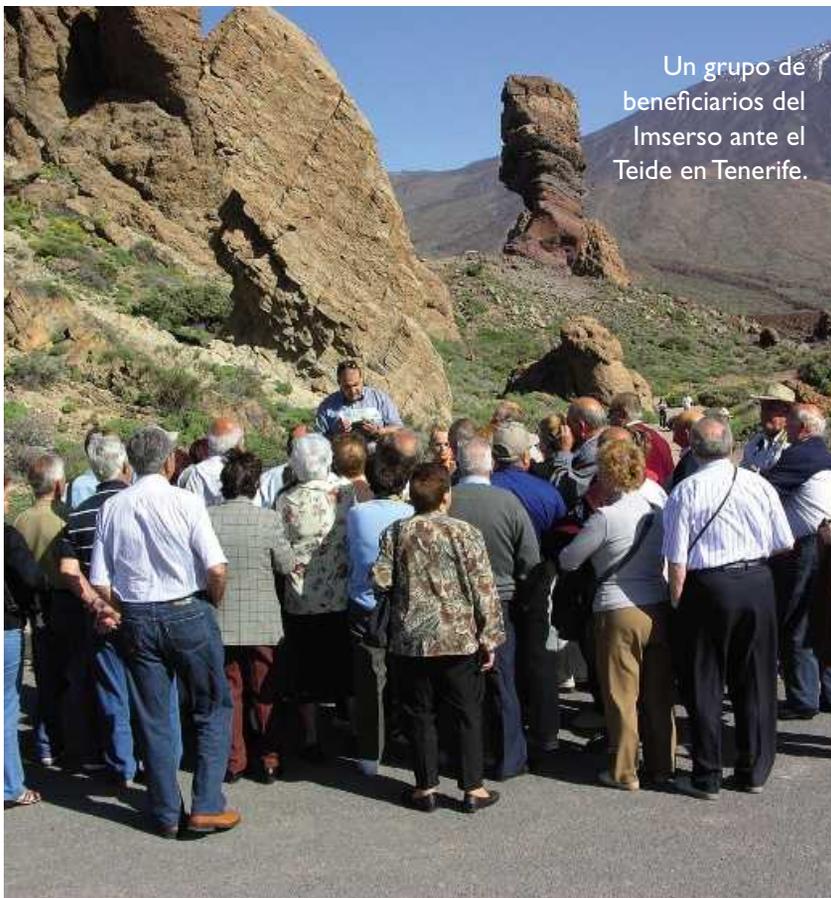
DISTRIBUCIÓN DE LAS PLAZAS	
Zonas de destino	Plazas ofertadas
Andalucía	212.400
Murcia	30.000
Baleares	210.600
Canarias	119.470
Cataluña	153.000
C.Valenciana	195.600
Portugal	4.000
Viajes Culturales	70.430
Andorra	500
Turismo de Naturaleza	4.000
<b>TOTAL</b>	<b>1.000.000</b>

Las alternativas a los destinos costeros del Mediterráneo peninsular, Baleares y Canarias se encuentran en la modalidad de los Circuitos Culturales que permite realizar itinerarios turísticos y culturales en diferentes puntos de España durante seis días y con la asistencia permanente de un guía especializado.

El Turismo de Naturaleza permite conocer espacios naturales y realizar actividades recreativas y contemplativas, así como realizar un turismo activo de esfuerzo moderado.

Los viajes incluyen servicios como el de alojamiento en régimen de pensión completa en habitación doble, el viaje de ida y vuelta (excepto en la modalidad de viaje sin transporte), una póliza de seguros colectiva, servicio médico complementario en el propio hotel, y un programa de animación.

Para acceder al programa de vacaciones es necesario reunir como requisito: Tener como mínimo 65 años, Ser pensionista de Jubilación del Sistema Público de Pensiones Ser pensionista de viudedad desde 55 años Otros pensionistas del Sistema del Sistema Público de Pensiones y prejubilados con 60 años cumplidos Si el acompañante es el cónyuge, no es preciso que éste reúna los requisitos de edad y pensión. Por otro lado se admite como acompañante a un hijo/a con discapacidad, con un grado de minusvalía igual o superior al 45%, siempre que el viaje lo realice con sus padres.



Un grupo de beneficiarios del Imsero ante el Teide en Tenerife.

## IMSERSO Y Google firman un ambicioso acuerdo de servicios

Ya es posible hojear en internet todas las publicaciones del IMSERSO a través de Google.

Texto: Rosa López Moraleda  
Fotos: Mari Ángeles Tirado

IMSERSO y Google han suscrito un acuerdo por el que todas las personas interesadas podrán, desde ahora, acceder a través de Internet a todas las publicaciones editadas por el Instituto, con sólo un par de pasos previos. El contrato, que no supone coste alguno para el Instituto, hará posible que cualquier interesado de cualquier lugar del mundo pueda hojear los libros publicados, relacionados con las personas mayores o con discapacidad, del fondo documental especializado propio del IMSERSO, uno de los mejores de España.

Un acuerdo suscrito entre IMSERSO y Google pone a disposición de este Instituto sus servicios de digitalización, indexación y alojamiento de publicaciones previamente

autorizadas, con el fin de difundirlas entre sus usuarios. Todos los servicios prestados por Google de envío de publicaciones autorizadas, digitalización, alojamiento y difusión no suponen coste alguno para el Instituto.

Para ello Google cuenta con un espacio denominado "Google Libros", a través del cual los usuarios pueden descubrir y acceder a las publicaciones, previamente autorizadas por el IMSERSO, que forman parte de su propio Fondo Documental especializado. Así, los usuarios de Internet podrán hojear estas publicaciones de forma online, con apenas dos o tres pasos previos.

Una vez que se accede a una publicación autorizada, Google mostrará, con carácter general, solo un 20 % de la misma, salvo en casos especiales, de interés para el Instituto, que podrá mostrar un 100%. El acceso restringido a cada publicación está protegido por medidas de seguridad, de tal forma que no es posible imprimir o copiar imágenes, siendo necesario acceder a las publicaciones a través de la vía que se indique en cada caso

### Como una librería virtual

Este servicio dispone de un sistema de búsqueda, que permite localizar libros por diferentes vías como título, autor o cualquier palabra incluida en ellos. Funciona como una librería virtual, que posibilita el acceso a la información sobre publicaciones en cualquier momento y desde cualquier lugar mundo. El único requisito:

disponer de un ordenador con acceso a internet.

El acuerdo se dirige a los usuarios interesados en una determinada publicación a los espacios web de referencia o a otros puntos de acceso a las publicaciones (bibliotecas, librerías, servicios de distribución...). Esto permitirá dar a conocer otros contenidos, programas o actividades del IMSERSO, incluidos en sus páginas web actuales.

Google dispone de un servicio de seguimiento de las consultas efectuadas por los usuarios y de otros datos relacionados con su programa de búsqueda. De este modo, el IMSERSO podrá disponer de informes online sobre los libros más consultados, número de visitas (consultas) en un tiempo determinado, fechas de búsquedas, etc.

### Procedimiento del servicio

El IMSERSO entrega a Google un ejemplar, en formato impreso o digital, de cada una de las publicaciones que desea difundir. Estas publicaciones, son digitalizadas por Google para convertirlas en formato digital, a través de su propia tecnología.

Posteriormente, indexa los contenidos de las publicaciones, crea páginas de extractos de contenidos y los pone a disposición de los usuarios interesados, a través de un programa de búsqueda. En síntesis, ya en Internet: pinchar Google, luego Google libros y a continuación escribir la palabra o el tema por el que está interesado.

## Convocados los premios IMSERSO "Infanta Cristina 2009"

Los Premios IMSERSO "Infanta Cristina 2009" han sido convocados en las especialidades de Mérito Social; Calidad y Buenas Prácticas; Investigación, Desarrollo e Innovación; Fotografía; Comunicación (Prensa, Radio, Televisión, Página Web y Publicidad).

Los premios tienen como objeto galardonar a las personas o instituciones que se hayan distinguido por la prestación de servicios a las personas mayores o personas en situación de dependencia y sus familias cuidadoras en cuanto a la especialidad de Mérito Social. En cuanto a Calidad y Buenas Prácticas se premia la realización de programas y servicios basados en

la calidad de vida que constituyan buenas prácticas.

Por otro lado también se premian las aportaciones realizadas en investigación, desarrollo e innovación en el ámbito de la gerontología, de la promoción de la autonomía personal y atención a personas en situación de dependencia en la especialidad de Investigación, Desarrollo e Innovación. En la categoría de Fotografía se premia la captación fotográfica en

los ámbitos de la realidad social de personas mayores y personas en situación de dependencia.

Además, se galardona la sensibilización e información social a través de los diversos medios de comunicación. El plazo para la admisión de candidaturas finalizará el 15 de septiembre

Información: [www.imserso.es](http://www.imserso.es)

Teléfonos: 900 406 080/  
91 363 89 09.

Fax: 91 363 85 95



Premiados de la edición 2008.

## El CEAPAT- IMSERSO obtiene la Certificación UNE-EN ISO 9001:2008

Tras haber superado el proceso de certificación, le ha sido concedido, en fecha 27 de abril 2009, al Centro de Referencia Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas CEAPAT del IMSERSO, Ministerio de Sanidad y Política Social, el Certificado de Registro y el derecho de uso de la correspondiente Marca AENOR, que evidencia la conformidad de su sistema de gestión con la norma UNE-EN ISO 9001:2008.

La certificación de sistemas de gestión de la calidad supone una satisfacción en el marco de la celebración del 20 Aniversario del Centro, y exige un compromiso continuado de mejora,

en estrecha colaboración con el Plan de Calidad PLANCA del IMSERSO.



## Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias

Defender los intereses de los mayores asturianos es el principal fin de esta entidad.

Texto y fotos:  
Ana M<sup>a</sup> Fernández Martínez



La Federación desarrolla numerosas iniciativas destinadas a los mayores del Principado.

FAMPA (Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias) es una entidad de ámbito autonómico que engloba a todos los mayores asturianos para la defensa de sus derechos e intereses. La entidad, creada en 1992, está integrada en la actualidad con 74 asociaciones distribuidas por todo el Principado.

Esta organización, con personalidad jurídica propia, trabaja por y para los mayores, por ello desde FAMPA se desarrolla una intensa actividad en la realización de propuestas y en la demanda de respuestas institucionales a retos como la insuficiencia de las pensiones mínimas, la creación de servicios socio-sanitarios, una asistencia geriátrica especializada en centros sanitarios, o en la promoción de programas socio-culturales y educativos. Desde el año 2000, la Federación forma parte de la Confederación Nacional de Jubilados y Pensionistas de España (CONJUPES). Por otro lado FAMPA se encuentra integrada en la Red Iberoamericana de Asociaciones de Adultos Mayores (RIAAM) y es miembro de FASAD, Federación Asturiana de Atención a Perso-

nas Mayores con Discapacidad. Dolores San Martín San José es la presidenta de la Federación desde hace dos años. Esta incansable mujer dedica gran parte de su tiempo a trabajar voluntariamente por los intereses de las personas mayores desde que se incorporó a la entidad. Su labor de voluntaria se inicia al contagiarse del entusiasmo e ilusión de su marido en la defensa de los derechos de las personas mayores y por conseguir un papel protagonista de las mismas en la sociedad actual.

La presidenta de FAMPAs al explicar los proyectos más inmediatos de la Federación destaca que “queremos que las personas mayores tengan unas pensiones dignas y no tengan que estar preocupados en si llegan o no a fin de mes”. En este sentido, Dolores San Martín indica que les preocupan “fundamentalmente las pensiones de mujeres viudas; estas pensiones deberían, según nuestro criterio, llegar al menos a un 75%. Además, desde esta entidad “también estamos luchando por conseguir equipamientos a nivel, no sólo autonómico, sino también nacional, para personas que envejecen con salud, no únicamente para personas mayores en situación de dependencia o discapacidad”. Dolores es una

Las acciones formativas ocupan un lugar importante en la Federación.



mujer jubilada que cree en lo que hace, que gestiona su tiempo para apoyar y luchar por los objetivos de la Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias. Acerca de la asignatura pendiente de esta Federación, San Martín manifiesta su satisfacción con la entrada en vigor de la ley de Autonomía Personas y Atención a la Dependencia, que va dirigida fundamentalmente a las personas en situación de dependencia. Sin embargo, la presidenta de FAMPAs considera que todos los mayores deberían tener acceso a más servicios, y que habría que incrementar las actuaciones destinadas a los mayores que envejecen con salud. En este sentido, pone como ejemplo que desde la Federación “pedimos un régimen de comunidad de propietarios con servicios comunes donde convivan gente mayor con gente joven”.

**Ser voluntario para la Federación es una alternativa diferente, una forma más de participar en la comunidad, y cuya presencia supone un valor que enriquece a toda la sociedad, tanto al que lo realiza como al que lo recibe**

### Voluntariado

FAMPAs es una entidad que apuesta por el voluntariado y desarrolla diferentes acciones donde la labor de los voluntarios es esencial. Para la Federación ser voluntario “es una alternativa diferente, una forma más de participar en la comunidad, cuya presencia supone un valor que enriquece a toda la sociedad, tanto al que lo realiza como al que lo recibe. Voluntario(a) es aquella persona que junto con sus deberes cotidianos y sus circunstancias personales, dedica parte de su tiempo, de forma desinteresada y responsable, a la atención de otras personas que necesitan su apoyo y compañía”.

Para formar participar en las labores de voluntariado de la Federación es tan sencillo como ponerse en contacto con FAMPAs. Dolores San Martín explica que tras recibir la formación adecuada los voluntarios ya pueden pasar a desempeñar acciones que pasan desde el acompañamiento y apoyo a los mayores que viven en soledad, a visitas en el domicilio, acompañarlos a consultas, a realizar tareas administrativas, visitas en hospitales tanto para aquellos que no reciben visitas como para turnarse y dar respiro a las familias e incluso para servir de guía hospitalario en áreas difíciles como la de oncología o psiquiatría, etc. La formación de los voluntarios permite también brindar sus



## | EN UNIÓN

conocimientos a las familias sobre cómo deben afrontar las diversas situaciones que van surgiendo. Así, el voluntario ofrece su amistad, conocimientos y compañía a cambio de sentirse útiles y necesarios para otras personas.

La presidenta de FAMPa señala que “todos los voluntarios tienen seguro de riesgo civil. Y es curioso, pero ningún voluntario al empezar a colaborar se ha decepcionado y ha desistido en seguir con su labor”. Por otro lado destaca que en las labores de voluntariado “también contamos con la colaboración de muchos diplomados en enfermería”.

Entre los objetivos de la Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias se encuentra el de gestionar sin ánimo de lucro centros o residencias. Así FAMPa gestiona dos residencias de mayores: Barzana-Quirós, desde Junio del 2001 y la de Entrago-Teverga desde Octubre del 2006. La residencia de Quirós está ubicada en el centro geográfico de Barzana. Tiene capacidad para 24 usuarios, y sobre ella hay unos planes de ampliación para la construcción de un edificio anexo con una galería, un nuevo centro de día y la ampliación de 8 plazas de residentes.

La residencia de Teverga está situada en Entrago. Es una casa típica, en un enclave tranquilo, con capacidad para 17 usuarios. Hay una previsión de ampliarla para crear un centro de día y salas de uso común para desarrollar diferentes actividades.

Dolores San Martín explica que las ayudas con las que cuenta FAMPa proceden de un Convenio de Cola-

**El voluntario ofrece su amistad, conocimientos y compañía a cambio de sentirse útiles y necesarios para otras personas**



Mª Dolores San Martín preside la Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias.

boración suscrito con la Consejería de Bienestar Social, a través del cual reparten el dinero a las asociaciones federadas; del apoyo de las distintas Administraciones; y, fundamentalmente y de manera imprescindible, de los voluntarios, porque “sin ellos sería muy difícil seguir hacia delante” - apostilla la presidenta de la Federación.

### La Federación

“Nosotros abogamos por la transparencia y esto se ve reflejado en el trabajo que realiza la FAMPa” dice Dolores San Martín. “Somos 23 personas en la Junta Directiva, más los que trabajan en las oficinas (un administrativo, un graduado social y una trabajadora social, que es al mismo tiempo la gerente). Además, contamos con 33 ó 34 trabajadores, y con un Gabinete Jurídico. Este gabinete proporciona a los socios un asesoramiento jurídico gratuito,

barema las subvenciones de mantenimiento según los programas y actividades que realicen las asociaciones federadas para sus mayores, aunque siempre valoramos más aquellos talleres que fomenten el envejecimiento activo de las personas mayores”.

La Federación de Asociaciones de Mayores del Principado de Asturias divulga su actividad a través de su página web ([www.fampa.es](http://www.fampa.es)), edición de trípticos, e intervenciones en radios y televisiones locales. El próximo día 3 de Octubre del 2009, habrá una concentración de 6000-7000 personas ante el Presidente y Consejero del Principado de Asturias para reivindicar el envejecimiento con salud de los mayores.

La FAMPa puede presumir de una buena organización que se ve reflejada en seis programas:

- Programa de información y asesoramiento con el fin de dar atención integral a las personas mayores, fundamentalmente a las que carecen de recursos, canalizar las demandas y derivarlas a los organismos públicos pertinentes, dar información a los trabajadores contratados y garantizar una información adecuada sobre los derechos y recursos sociales existentes para personas mayores residentes en los centros gestionados.
- Programas de voluntariado social, como método de participación ciudadana y forma de cambio social. No intenta en ningún caso suplantar los Servicios Sociales de las distintas Administraciones Públicas, sino complementarlas. Se pretende sensibilizar a la sociedad ante los problemas de las personas mayores y fomentar el espíritu solidario.
- Programa de formación para personas mayores, de manera que envejezcan activamente, potenciando el interés por la cultura e intentando mejorar la salud mental de los mayores.
- Programa de salud integral para las personas mayores, dirigido a

## FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE MAYORES DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS FAMPA.

Información:

Teléfono: 985236403. Fax: 985275288.

Correo electrónico: fampasturias@fampa.es

Sede de Oviedo: Calle Marqués de Teverga, número 5, 2º E.

CP 33004 - Oviedo, Asturias

Sede Gijón: C/ Profesor Miguel Angel Muñiz, nº 12 bajo. CP 33205.

Gijón, Asturias

Sede Laviana: C/ La Fuente, s/n. CP 33970, Barredos (Laviana), Asturias

Web: www.fampa.es

Creada en Oviedo en Noviembre de 1992.

Socios asturianos: aproximadamente unos 50.000.

Aglutina a 74 Asociaciones de mayores del Principado de Asturias.

Principal fin de la Federación: Crear una entidad a nivel autonómico que pueda englobar a todos los mayores asturianos para la defensa de los derechos e intereses que representa.

Objetivos de FAMPA

- Coordinar e impulsar las actividades de las Asociaciones que la integran.
- Aumentar el asociacionismo en el ámbito de los mayores.
- Organizar y divulgar programas y actividades culturales o recreativas entre las asociaciones de mayores.
- Promocionar los servicios sociales y asistenciales para las personas mayores, tanto de organismos públicos como privados, e inclusive los de la propia Federación.
- Difusión de los problemas que afectan a las personas mayores y sus derechos, sobre todo de los que viven en residencias.
- Gestión sin ánimo de lucro de Centros o Residencias Públicas.
- Integrar en la salud pública programas bucodentales, podológicos, de déficits auditivos y visuales específicos para las personas mayores.
- Asesorar a las personas mayores y a sus familiares.
- Fomento y formación de voluntarios.



mejorar el bienestar físico, psíquico y social de nuestros mayores y proporcionarles un cuidado preventivo; para ello existen tres módulos (información sobre consumo equilibrado, educación para la salud y asistencia de atención podológica).

- Programa de fomento del asociacionismo, en el que se ofrece información actualizada y ofrecer orientación a los miembros de las Juntas Directivas, a la par que resolver dudas sobre el funcionamiento de asociaciones antiguas.
- Programas de Ocio, Cultura y Tiempo Libre para favorecer las relaciones sociales entre los mayores.

Sobre estos puntos, la presidenta de la FAMPA, Dolores, explica que gracias a la aportación de la Obra Social y Cultural de Caja Astur y la subvención de la Consejería, se sufragan parte de los gastos de los viajes de los programas de vacaciones de los mayores: -“Estos viajes suponen para nuestros mayores una mejora en su calidad de vida, aumentan las interrelaciones sociales, creándose lazos de amistad y disminuyen así los costes de los viajes”.- “También quiero resaltar el importante apoyo del Hospital Universitario Central de Asturias en el programa de voluntariado social”.

Dolores San Martín sabe lo que significa la FAMPA para los mayores asturianos: -“Es un apoyo increíble, ya que es el colectivo que más personas aglutina, más que un equipo de fútbol; organizamos anualmente cursos de formación para la Junta Directiva, subvencionados por la Confederación Nacional de Jubilados y Pensionistas de España y estamos orgullosos de que se nos otorgara la medalla de plata del Principado de Asturias y el Premio Nacional del Imsero 2006.”

Miembros de la  
Federación asturiana.

# El CEAPAT/ IMSERSO, el Referente Estatal en Apoyo y Ayudas Técnicas

Por todo lo alto, como merece, celebró su 20 aniversario, inaugurando las Jornadas de Puertas Abiertas el CEAPAT (Centro de Referencia Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas). Asistieron el Secretario General de Política Social, Francisco Moza, la directora general del IMSERSO, Pilar Rodríguez, y la responsable del Centro, Cristina Rodríguez Porrero. Y junto a ellos, “el Langui” (Juan Manuel Montilla, dos “Goyas” por el “Truco del manco”) y Luís Collado, responsable de Google, quien celebró el acuerdo suscrito entre este “Servidor” de Internet y el Instituto, para volcar sus libros especializados propios, ahora al acceso de cualquier interesado en cualquier parte del mundo.

Textos: Rosa López Moraleda  
Fotos: Mari Ángeles Tirado

“Mucho antes de que se crearan los Centros de Referencia Estatales, el CEAPAT ya lo era y hoy, en justicia, es el máximo referente nacional en apoyo y ayudas técnicas, tanto para personas con discapacidad como para personas mayores”, resumió Pilar Rodríguez, directora general del IMSERSO, durante el acto de apertura de las Jornadas de Puertas Abiertas, con las que el CEAPAT-IMSERSO conmemora el 20º aniversario de su creación.

Junto a Pilar Rodríguez, en la mesa de intervinientes durante la

presentación, estuvieron el Secretario General de Política Social, Francisco Moza Zapatero, la directora del CEAPAT, Cristina Rodríguez Porrero, Luís Collado, responsable de “Google” y “El langui” (Juan Manuel Montilla), actor y músico de éxito.

Todos los intervinientes, junto al nutrido grupo de técnicos, profesionales y responsables que, junto al público interesado acudió al acto de inauguración, recorrieron las distintas estancias y laboratorios, donde el CEAPAT estudia, elabora y pone en práctica los mayores avances tecnológicos

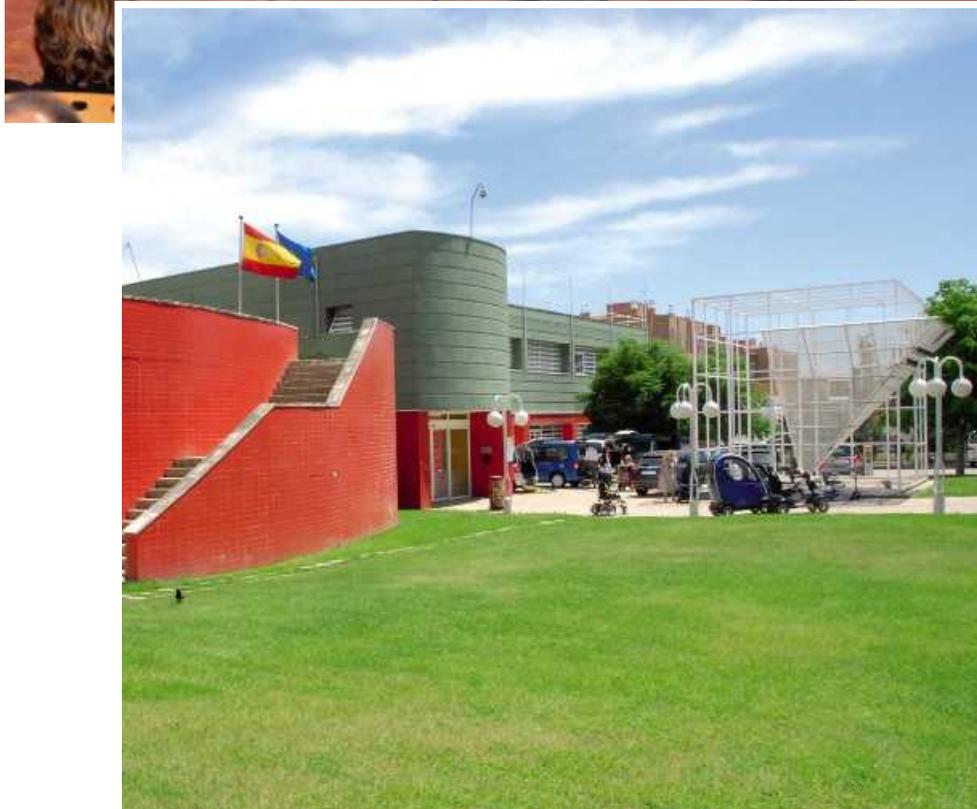


El Secretario General de Política Social, Francisco Moza, la directora general del IMSERSO, Pilar Rodríguez, la directora del CEAPAT, Cristina Rodríguez, “el langui” y Luís Collado, como responsable de Google, en la apertura de las Jornadas.

encaminados a facilitar el desenvolvimiento diario e incrementar la accesibilidad tanto a personas con alguna discapacidad como a personas muy mayores, pero que al fin son igualmente prácticas para todos los grupos sociales.

## Investigar, Innovar, Promover...

“Una criatura que hemos visto crecer”, recordaría la directora del IMSERSO, en su intervención, en referencia al CEAPAT, caracterizado y con carta de naturaleza en investigación, innovación y promotora de avances tecnológicos, en la cultura del diseño de productos, utensilios o servicios que puedan contribuir a aumentar la calidad de vida, “al aumentarse y mejorarse –dijo– la accesibilidad, tanto de las personas mayores como de quienes tienen alguna discapacidad, contribuyendo a un tiempo a la cohesión social”.



Edificio y aledaños del singular Centro que ahora cumple 20 años.

Una visita guiada al CEAPAT –las Jornadas de Puertas Abiertas lo están para que sea conocido por quien esté interesado o quiera verlo– es suficiente para concluir que “los avances sociales son posibles”, y que “la utopía y la ilusión son realidad”, en palabras de Pilar Rodríguez, quien destacó igualmente la labor de equipo que realiza el Centro, “capitaneado por la incansable –dijo– Cristina Rodríguez Porrero, su directora desde hace años”.

El Secretario General de Política Social, Francisco Moza, por su parte, puntualizaría después que “con esfuerzo muchas personas dejan de sentirse personas discapacitadas”, recordando al tiempo la figura del Presidente del Gobierno, José Luís Rodríguez Zapatero, de quien dijo “le encanta el contacto directo con las personas, mayores y personas con alguna discapacidad”.

## 20 Años de esfuerzo

Valoró sobremedida, Francisco Moza, “los veinte años de esfuerzo y trabajo del CEAPAT, desarrollando la accesibilidad, por ejemplo, de servicios públicos tales como los autobuses, los euro taxis o estaciones ferroviarias entre otros”.

En esta línea de intervención, Moza recordó los “nuevos 7.700 millones de euros presupuestados, para seguir mejorando en el proceso de adaptación y de accesibilidad de los medios de transporte públicos, lo que finalmente se traduce en mejorar los accesos para todos en conjunto”.

El Secretario General de Política Social no dejó pasar por alto “la garantía de calidad que supone el que todos y cuantos proyectos o servicios se elaboran en el CEAPAT obtienen el marchamo de AENOR”, seguro de garantía oficial público.

“Hay que seguir trabajando con un objetivo: la igualdad de oportunidades para todos, que es la última razón del trabajo y el esfuerzo desplegado en el CEAPAT, del que –dijo– es un ejemplo”.

## Jornadas de Puertas Abiertas

De los pasados días 25 al 29 de mayo el CEAPAT/IMSERSO celebró su Semana de Puertas Abiertas en su decimocuarta edición, este año conmemorando además su 20º aniversario. Una semana que ha servido, una vez más, para mostrar sus productos más novedosos, para poder ser visitados en una exposición de productos de apoyo y vehículos accesibles, junto a una unidad de Tecnología de la Comunicación e Información.

En dicha exposición, fue posible también realizar por los visitantes interesados todo tipo de consultas o dudas sobre accesibilidad, transporte, comunicación o innovación tecnológica, diseño para todos y sobre documentación, en la Biblioteca especializada del propio CEAPAT.

La Semana de Puertas Abiertas del CEAPAT está dirigida a un amplio público, que incluye a los mismos usuarios –ya reales o potenciales–, familiares, profesionales, fabricantes, distribuidores, investigadores, diseñadores, profesores y alumnos y a todas las personas que, de una u otra forma, estén relacionadas con la accesibilidad y la tecnología. Y la entrada, como siempre, libre, en horario de 10 a 14 horas.

### Qué es el CEAPAT. Sus objetivos

El Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas,



“El langui” ha hecho de su imagen y el “rap” un vehículo de integración.

## “HAY QUE INTENTAR QUE LOS AVANCES TECNOLÓGICOS LLEGUEN A TODOS”

Texto: Rosa López Moraleda.

Foto: Mari Ángeles Tirado.

A su ritmo, con cautela pero firme, respetuoso y contundente “El Langui” alcanzó, por derecho, su silla en la presidencia del acto de apertura en las Jornadas de Puertas Abiertas del CEAPAT: “Sé que es muy difícil, pero hay que intentar que todos estos avances técnicos, que hacen la vida más fácil a personas como yo, lleguen a todos”.

“Se agradece que existan centros así, como el CEAPAT, donde su razón última es mejorar la accesibilidad de las personas mayores y con discapacidad, porque ello les supone más felicidad”, diría José Manuel Montilla, más conocido por “El langui”, músico rapero de éxito y actor galardonado con dos Premios Goya, por su película “El truco del manco”, invitado al acto de inauguración de las Jornadas de Puertas Abiertas del CEAPAT/IMSERSO por su 20º aniversario.

“Me encanta estar aquí doblemente –añadió luego–, por lo que presenta de avances técnicos y por lo que supone en mi caso...”. Recordó su origen humilde –“soy de Pan Bendito”– y su silla de ruedas inicial hasta su éxito actual –“¡lleno de esfuerzo, que nadie dude!”–, tanto en lo personal e íntimo como en lo profesional, ya como actor y como líder rapero del grupo “La excepción”...

“Por la parte que me toca –puntualizó al auditorio– me gustaría incidir en algo: que la accesibilidad de estos productos y avances, con frecuencia, muchas familias humildes, como era la mía, no tienen acceso, cuando a duras penas no llegan a final de mes. Sé que es muy difícil, pero hay que intentar que estas ayudas técnicas y servicios lleguen a todos”.

### EL “RAP” POR LA INTEGRACIÓN

¿Sabes que tu público no tiene edad, que lo integran tanto los muy jóvenes como mayores, nietos y abuelas...? ¿Son tus letras y tu rap un vehículo de integración?

—“Sí, sí. Lo sé. Nuestro éxito está en las letras, que les gustan e interesan a la mayoría y porque lo que cuento en ellas es lo que, en realidad, les pasa a tantos que se ven identificados y –sonríe algo pícaro– porque hablo de la vida misma y de los sentimientos o puntos de vista más reales sobre el mundo y las cosas que nos rodean a diario. Desde ese punto de vista, ¡al rap por la integración!”.

Por ahí en las emisoras musicales y otros mentideros del ramo se dice, también, que te sales de éxito vía Internet, que tu último disco, ese del que todo el mundo libremente puede bajarse tus canciones sin más, rompe moldes o, incluso (Sociedad General de Autores dixit), más...

—“Incontrolable –vuelve a reír con fuerza–, es algo muy difícil de explicar. Sólo en las primeras cuatro horas de ser puesto en Internet hubo más de 40.000 descargas, pero ahora, después de varios meses, ya ni sabemos. ¡Imposible, porque muchos de los que se lo han bajado, a su vez lo han puesto en otros sitios y así sucesivamente!. Una gozada”.

Todavía fresco en la memoria colectiva está su discurso en la ceremonia de entrega de los últimos Premios Goya, escenario al que subió dos veces (por mejor actor revelación y por mejor música original, ¡ahí es nada!), cuando agradeció a sus padres haberle colocado todo (“galletas, fruta, el cola-cao...”) en los altillos de los muebles y la nevera, para aprender a esforzarse...

—“Ahora con las ayudas técnicas y tal, probablemente en mi caso, no hubiera sido posible aprender tanto, así que mantengo idéntico agradecimiento hacia mis padres, tal y como dije entonces”.

Personas interesadas, mientras visitan una de las salas de exposiciones del CEAPAT/IMSERSO.

más conocido por CEAPAT, es un centro de referencia del IMSERSO desde su origen, ahora adscrito al Ministerio de Sanidad y Política Social, que fue creado mediante una Orden Ministerial del 7 de abril de 1989. De ahí su actual 20º aniversario.

En estrecha colaboración con entidades y asociaciones, el CEAPAT y sus distintas delegaciones trabajan para conseguir estos objetivos:

- Lograr una accesibilidad universal, como requisito fundamental para la plena participación de todos los miembros que componemos la sociedad.
- Aprovechar los beneficios que ofrecen las nuevas tecnologías y la sociedad de la información, asegurando su accesibilidad y propiciando su uso provechoso y práctico.
- Fomentar el “diseño para todos” en productos y servicios de consumo general, con el fin de ser utilizados por personas con dis-



capacidad y mayores, con resultados beneficiosos para todos los usuarios.

- Extender el uso de los productos de apoyo para personas con discapacidad y personas mayores, que aporten mejoras en su calidad de vida.
- Fomentar la investigación, el desarrollo y la innovación, los mercados sostenibles, la normalización y la coordinación entre sectores, asegurando la participación de los usuarios.
- Favorecer la formación y el empleo a través de la accesibilidad, el diseño, la adaptación de los puestos de trabajo y la optimización de productos de apoyo.
- Ofrecer apoyo técnico, difusión e información a través de cursos, publicaciones, documentos, artículos, catálogos, bases de datos, herramientas y servicios en Internet y otros medios accesibles.

### Los servicios que ofrece

Con el objetivo prioritario de mejorar la calidad de vida de todos los ciudadanos, con apoyo activo a personas con discapacidad y personas mayores, a través de la

accesibilidad integral, el diseño para todos y el desarrollo tecnológico, el CEAPAT ofrece los siguientes servicios:

- Exposición de productos de apoyo y diseño para todos.
- Unidad y demostración de equipos informáticos accesibles.
- Catálogo general de productos de apoyo.
- Proyectos de accesibilidad integral.
- Transporte accesible.
- Biblioteca especializada.
- Valoración y asesoramientos por equipo interprofesional.
- Evaluación de productos de apoyo.
- Tecnologías de la Información y la Comunicación accesibles.
- Adaptaciones tecnológicas y diseños accesibles para todos.
- Adaptación de juguetes.
- Coordinación de proyectos de I+D+I.
- Asesoramiento de adaptación de puestos de trabajo.
- Mercado de los productos de apoyo.
- Programas nacionales e internacionales.
- Publicaciones.
- Boletín CEAPAT/IMSERSO.
- Formación.

## Tomar el sol con precaución

Con la llegada del verano todos los medios de comunicación nos hacen eco, un año más, de la importancia de tomar el sol con precaución. El sol es una fuente inagotable de salud. Sus beneficios físicos y psicológicos, son de sobra conocidos por todos, pero también es el causante de las quemaduras solares y del temido cáncer de piel. Por ello, tomar el sol sí, pero con mucha precaución.

Texto: Inés González  
Fotos: Archivo/M<sup>a</sup> Angeles Tirado

**E**n los primeros meses de vida, los baños de sol se vuelven cotidianos, sobre todo en las primeras horas de la mañana, para fortalecer y prevenir el desarrollo de enfermedades en los niños, pero cuando nos hacemos mayores algunas personas suelen recluirse y olvidan dejar que su piel se dore un poco.

Dar un paseo para estimular la vitamina D, provocada por la exposición a los rayos solares, debería convertirse en un hábito, al menos durante quince minutos. De hecho, el proceso natural del envejecimiento y los cambios en

el estilo de vida, acarrear una disminución de las concentraciones de la mencionada sustancia en la piel.

Un equipo de investigadores de la Universidad de Warwick, Reino Unido, demostró que la deficiencia de vitamina D se relaciona estrechamente con desórdenes en el organismo y el riesgo de padecer diabetes y dolencias cardiovasculares. La carencia de esta vitamina se asocia con el síndrome metabólico, una combinación de desajustes que impiden al organismo degradar los diferentes compuestos.

Según las recomendaciones de los investigadores de la Universidad de Warwick, las personas mayores deberían recobrar la costumbre, tan apreciada en otras etapas de la vida, de salir a la calle, disfrutar de un paseo y tomar el sol, pero siempre con precaución.

Como hemos dicho anteriormente, el sol tiene una gran importancia para la salud. Dependiendo de las características de la persona y del tiempo de exposición a sus radiaciones, va a producir sobre el organismo una serie de repercusiones que pueden ser positivas o negativas.

Como aspecto positivo destaca el papel que desempeña el sol en la prevención de ciertas avitaminosis (falta o disminución de vitaminas). Concretamente, las radiaciones solares favorecen la producción de vitamina D, necesaria para metabolizar





TIPO DE FOTOPROTECTOR FRENTE A RADIACIONES UVB	FPS
Bajo	2, 4, 6
Medio	8, 10, 12
Alto	15, 20, 25
Muy alto	30, 40, 50
Ultra	+ 50

FPS / Factor de protección solar.

TIPO DE FOTOPROTECTOR FRENTE A RADIACIONES UVB	PPD
Bajo	2
Medio	4
Alto	8
Muy alto	14

PPD / Capacidad de producir pigmentación duradera.

el calcio y evitar el raquitismo (enfermedad caracterizada por la deformación de los huesos, que afecta fundamentalmente a los niños).

Como aspectos negativos, en la piel, la exposición solar inadecuada produce trastornos que pueden manifestarse a corto o a largo plazo, entre los que destacan:

- En la piel, la exposición solar inadecuada produce trastornos que pueden manifestarse a corto o a largo plazo, entre los que destacan:
- Quemaduras solares, caracterizadas según su intensidad

por eritema (enrojecimiento de la piel), inflamación e incluso por la formación de vesículas o ampollas.

- Bronceado, producido por la acción de las radiaciones solares sobre los melanocitos que producen un pigmento denominado melanina (pigmento que da color a la piel).
- Hiperqueratosis, o engrosamiento de la piel.
- Fotoenvejecimiento, o envejecimiento de la piel por la acción del sol. Se caracteriza por una piel áspera, sin elasticidad, líneas de las arrugas gruesas (surcos), manchas e incluso pe-

**Las quemaduras solares, sobre todo durante la infancia y adolescencia, aumentan el riesgo de padecer cáncer de piel en la edad adulta**

queños derrames capilares (vasos sanguíneos extremadamente finos que recorren la piel). Se estima que el 75% de las arrugas son producidas por la exposición solar.

Alteraciones de la pigmentación, sobre todo aparecen hiperchromías (aumento de la pigmentación) entre las que se encuentran las pecas (frecuentes en las personas pelirrojas), los lunares (también denominados nevus) y los melasmas (manchas oscuras de bordes poco definidos, de aparición frecuente durante el embarazo).

Cáncer de piel, relacionado con la exposición al sol en el 90% de los casos. Hoy día se sabe que, el número, frecuencia e intensidad de las exposiciones solares durante la infancia y adolescencia es proporcional al riesgo de aparición de cáncer de piel.

## CONVIVIR CON EL SOL, ES SENCILLO

Poner en práctica medidas de prevención a la hora de exponerse al sol, es la mejor forma de proteger la salud de la piel:

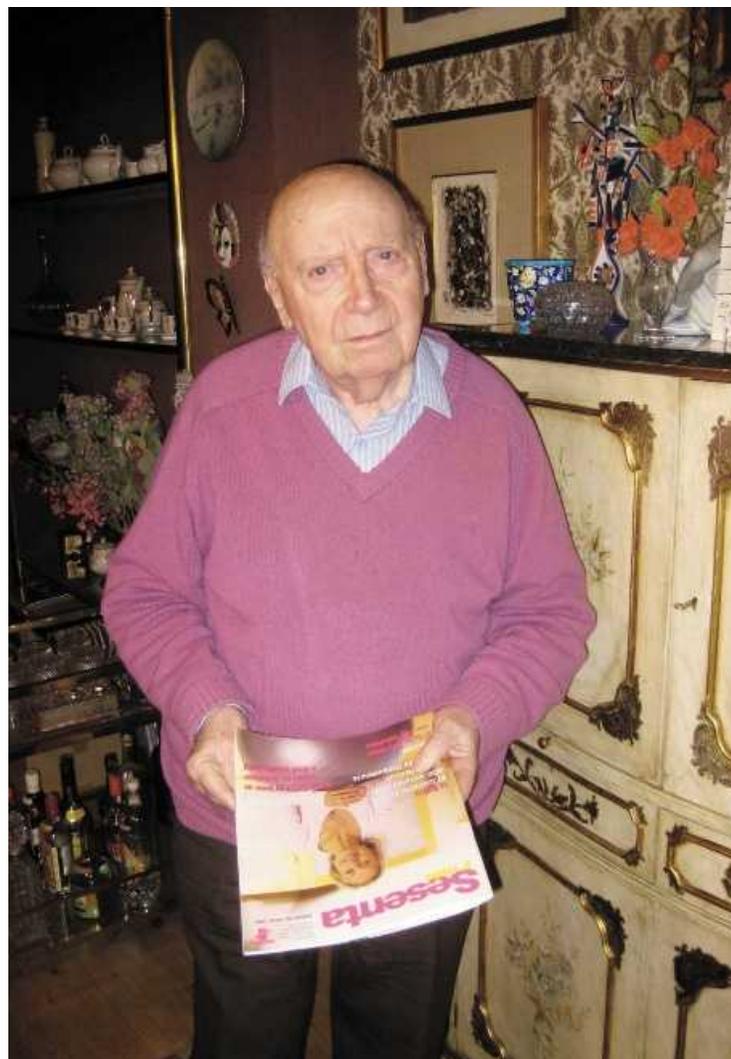
- Adquiera el bronceado de forma lenta y progresiva.
- Utilice siempre fotoprotectores (cremas, leches solares...).
- Use gafas de sol, para evitar la aparición de cataratas.
- Utilice camiseta y gorro cuando haga actividades al aire libre.

Decano de los directores españoles sobre un escenario a los 86 años.

# Alberto González Vergel

Vida y pasión por el teatro.

Texto: Miguel Núñez Bello  
Fotos: Miguel Núñez/Antonio Castro



Para encontrar la inquietud teatral de Alberto González Vergel habría que leer a Séneca o Cervantes, rebuscar en sus textos, o casi mejor, haberle acompañado en 1928, y cuando tan sólo tenía cinco años, a admirar sobre el escenario a la actriz Margarita Xirgu. Desde entonces, su pasión permanece en la lectura minuciosa de los clásicos y su deseo de que permanezcan actuales y vivos, en un contexto social y político sostenido en un teatro.

**E**l decano de los directores de escena echa de menos que “en el país de Lope de Vega o Tirso de Molina, se haya dejado de hacer teatro en televisión”.

Durante más de 30 años, llevó más de 500 textos dramáticos a “Estudio 1” de TVE, un formato que sostenía el teatro y que “paralizaba la vida pública en España mientras se emitía”.

González Vergel, a sus 86 años, apuesta por “La Prudencia en la Mujer” y su sentido de la unidad de España, antes de despedirse el año próximo con “Tiestes” de Séneca, en un escenario tan clásico como el teatro romano de Mérida.

## La realidad Decano de los directores de teatro en España, llevando a escena por todo el país, “La Prudencia en la Mujer”, ¿Qué se siente?

– Soy el más longevo, el más antiguo de los directores de teatro, porque eso de viejo no me gusta. Puedo decir que tengo la mente lúcida y buena salud. Mi intención era haberme despedido, precisamente, con “La Prudencia en la Mujer”, pero surgió la oportunidad de representar “Tiestes” de Séneca, y no podía decir que no.

### ¿Qué es para Alberto González Vergel el teatro?

– Un hecho vivo, próximo y operativo, pero sin modificar el dígito del autor por el dígito del director. A través de un texto y de una manipulación cuidada, pretendo aproximarlos a los contextos socio-políticos y humanos de la sociedad en la que se vive. El mejor ejemplo lo tenemos en Tirso de Molina con María de Molina, que se sirve del siglo XIII y las luchas por la integridad del reino de Castilla para llevarlo al público y que supiese lo que estaba pasando.

### Y actualmente, ¿cómo ve la integridad de España de la que tanto se duda?

– No lo sé, aunque creo mucho en la integridad de España. Son enfermedades que ha tenido nuestro país en distintas épocas, entre otras en el siglo XVII. Mi deseo y el del espectador cuando vea la obra de teatro “La Prudencia en la mujer” es que hay que defender la integridad de España como Tirso y María de Molina.



### ¿Mujer y poder son cada vez una unión más necesaria en la vida social y política?

– La mujer está plenamente integrada en la sociedad, aunque todavía hay ciertas diferencias como en los sueldos con respecto a los hombres. Sin embargo creo que tiende a desaparecer. A la mujer siempre hay que respetarla y adorarla. María de Molina fue un genio de la analítica y la prudencia. Hay una frase con la que termina la obra que debe de servirnos en la actualidad. “Al pueblo pido que aprenda unido y en hermandad, fiel a la legendaria tierra, lograr la unidad de España con valor y prudencia”. María de Molina se mantuvo en el poder casi 40 años.

### ¿Qué han aportado los clásicos al teatro y a su experiencia escénica personal?

– Los clásicos me apasionan, al revés que a otros directores, a los que les aburre y se nota en sus espectáculos. En general se

**“Soy el más longevo, el más antiguo de los directores de teatro, porque eso de viejo no me gusta”**

aborda a los clásicos sin creer en ellos, sin respeto, se cambian las fechas y el vestuario sin entender el momento histórico y social. Estuve en el estreno de “La noche de San Juan” de Lope de Vega. Duró menos del original y aunque no creo en la integridad de los textos, hay que ser respetuosos con las formas y el verso.

### Aunque siempre ha sido exigente con lo que ve y representa ¿Qué es lo que menos le gusta de una tarde de teatro?

– Hay una cosa angustiosa para mí, y es estar en la fila cuarta y no enterarme de lo que pasa en el escenario. Los actores no saben hablar y no vocalizan bien, es una jerga que en el teatro barroco, por ejemplo, entorpece todo. Hace poco contemplé un Hamlet pavoroso porque no era Shakespeare, me marché antes de que acabase. Algo parecido a lo que hizo Bieito con el pobre Esquilo con los persas, un atentado a la cultura. Yo asumo toda la responsabilidad de mis espectáculos, ya sea el reparto, el verso, el vestuario.

**La prudencia, la intolerancia, el fanatismo son algunas de las claves que se exponen**

**en los clásicos. ¿Qué mensaje se busca transmitir en la sociedad actual?**

– Los clásicos hablan universalmente a todas las sociedades sobre la condición humana. Con el mismo texto de hace siglos, pretendo hablar a la gente del siglo XXI, aunque no siempre he podido llevar al teatro todo lo que he querido. Uno de mis sueños era hacer “Los Persas”, y en el teatro español no me lo concedieron. A veces hay que ser muy crítico con lo que nos rodea, porque otros no se atreven a serlo.

**¿Cuáles deben de ser las referencias literarias de un autor de clásicos, y personalmente, las de Alberto González Vergel?**

– Séneca y Miguel de Unamuno han sido los dos ejes de mi inspiración en el teatro. Ellos dos me han perseguido durante más de 60 años. En cuanto a una obra que aún recuerde, me quedo con “Los Fracasados” de Lenormand; viví “Divinas palabras”, he visto a Borrás, a Irene López Heredia, Ricardo Calvo, a los que he llegado a dirigir.

**Para llevar más de 60 años relacionado con el teatro, ¿se necesita tener mucha pasión? ¿es más sacrificio, o simplemente, estamos ante un caso excepcional?**

– No sé si ahora hay pasión, pero las formas son fundamentales en el arte, y en especial en el teatro, pero creo que estas se están perdiendo... la expresión, el respeto a los textos, el compromiso socio-político y personal no es el mejor. Para mí hay dos tipos de directores, el artesano como José Luis Alonso, o el creador como Miguel Narros, con sus virtudes y defectos. Yo he sido un creador como Marsillach.

**Después de haber sentido el éxito, el sonido de los aplausos y el halago más reconfortante. ¿Le queda alguna frustración por el camino?**

– El cine es muy complejo, ya que es la suma de todas las artes. Mi gran frustración es no haber hecho cine, nunca me decidí a intentarlo, no luché por ello, he sido muy cómodo. Sin embargo conseguí un gran prestigio en la televisión. Los grandes clásicos del cine proceden del teatro, no hay que olvidarlo.

**Las personas mayores cada vez son más protagonistas en todos los aspectos de la vida actual. En el teatro de ahora son protagonistas Arturo Fernández, José Sacristán, Héctor Alterio. ¿Qué opinión le merece?**

– Sinceramente creo que tengo más pasión que ellos. Yo vivo para el teatro, la mayoría de los que has citado viven del teatro. Hay actores que siguen en los escenarios y que trabajan para el teatro con mucha pasión, como es el caso de Ricard Salvat, que desgraciadamente está postergado políticamente.

**Entonces, ¿por qué a veces el teatro es injusto con grandes actores que lo han dado todo por un movimiento cultural?**

– Sería mejor decir que España es injusta con sus hombres. Sólo tienes que oír a los médicos que aseguran que el mejor urólogo no es el que está en el hospital, el más válido está en su casa pasando consulta. ¿Por qué? Porque

**“Séneca y Miguel de Unamuno han sido los dos ejes de mi inspiración en el teatro”**

ese está vinculado a la política, al poder. Salvat es el primer director que trae en pleno franquismo a Madrid, un espectáculo en catalán. Ahora está olvidado.

**Representar un clásico, ¿requiere de unos actores con unas características muy determinadas con los que se debe de ser más exigente?**

– En mi caso he trabajado muy a gusto con muchos actores, con María Adán, Juan Carlos Naya es colaborador mío desde hace tiempo, y está espléndido en “La Prudencia en la mujer”. Lo que ocurre es que no siempre se tiene a los que uno quiere. En “Ejercicio para cinco dedos” no he podido conseguir a dos actrices que ya están comprometidas con la televisión. Cuando hice “Las brujas de Salem” en el Teatro Español fue muy difícil conseguir los protagonistas.

**¿Después de 60 años, hacia dónde ha evolucionado el teatro?**

– Se tiende claramente a que el público pueda participar más, que era un espectador pasivo hace muchos años. La sociedad y los temas que se muestran incitan a la participación. La experiencia que he tenido con “La Prudencia en la mujer” fue muy gratificante. El estreno en Cáceres hace unos meses fue un éxito porque el público entendía todos los contextos sociales y políticos que se pusieron sobre el escenario.

**Con 86 años, ¿Cómo se asume el éxito y el fracaso ante la respuesta del público y la crítica, a veces afilada, de los medios de comunicación?**

– Tanto uno como otro los asumo con normalidad, y eso que he tenido fracasos muy notorios, unas veces por faltas mías o incomprensión



del público. Tanto el éxito como el fracaso están en una cuerda floja que depende de un pequeño movimiento. La amargura de no encontrar el éxito que uno espera, también se padece. Ahora hay un factor que me indigna, y es la del indocumentado que hace crítica teatral, me parece indignante.

**Ese público del que hemos hablado, que está más participativo con lo que se representa, ¿ha cambiado del que conoció hace más de 60 años?**

– Puede que sea más joven, inquieto, pero también desorientado. Los clásicos antes

los acometían directores muy especializados como Cayetano Luca de Tena, Luis Escobar y Tamayo, y grandes actores como Dicenta, Lemos, con gran tradición del verso. Ahora no se respeta tanto porque no existe la pasión por el trabajo con los clásicos. ■

# Carlos IV

## Mecenas y Coleccionista

Coordina: Araceli del Moral

Carlos IV fue un monarca buen conocedor de las artes y entendido coleccionista de pintura que desarrolló estas aficiones en sus años de príncipe y siendo Rey de España. De su mano las artes decorativas en España alcanzan el mismo o superior nivel que los países europeos de su entorno.

El monarca español Carlos IV –Nápoles 1748-Roma 1819– sucedió a su padre Carlos III en 1788. El 19 de marzo de 1808 se vio obligado a abdicar en su hijo Fernando VII, tras el motín de Aranjuez. Sus años de destierro los vivió primero en Francia y finalmente en Roma donde retomó su afición coleccionista.

Carlos IV tuvo gran sensibilidad artística, era un gran aficionado

a la música –fue el monarca que adquirió la extraordinaria colección de Stradivarius– y su mecenazgo fue tal que muchas obras de arte y piezas que podemos contemplar en esta muestra se deben a los encargos que realizó a lo largo de su vida.

### Obras regias agrupadas en palacio

Bajo la coordinación del Ministerio de Cultura, Patrimonio Nacional y la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales celebran el año de Carlos IV para dar a conocer una faceta de su vida ignorada pero de gran relevancia artística. Para ello, en los Salones Génova del Palacio Real de Madrid, se presenta la Exposición Carlos IV Mecenas y Coleccionista.

La muestra, ordenada cronológica y temáticamente se compone de 180 piezas, de las cuales 118 pertenecen a fondos de Patrimonio Nacional. Pinturas. Esculturas, mobiliario, dibujos y estampas, sedas, alfombras y tapices, piedras duras, piezas de bronce, porcelana, relojes y marfiles configuran una exposición cuya variedad y riqueza dan cumplida imagen de Carlos IV y sus gustos, poniendo de manifiesto las inquietudes artísticas del monarca.

Los retratos del Rey, el ambiente en el que se formó –en el Reino de Nápoles y España–, las novedades francesas y la vuelta a la Antigüedad clásica, los proyectos decorativos encargados en Francia e Italia para sus “casitas” en El Escorial, El Pardo y Aranjuez, sus artistas –Villanueva, Goya, doradores y bordadores– y, en fin, las obras realizadas para Carlos IV y María

Reloj de sobremesa. Bronce dorado y patinado, mármol y porcelana, 97 x 73 x 28 cm.  
Palacio Real de Madrid, Patrimonio Nacional.



Luisa de Parma, encuentran su lugar en esta exposición temporal en las Salas del Palacio Real y explican cada uno de los aspectos del mecenazgo artístico y coleccionismo del Rey.

### Piezas decorativas

Una de las tendencias de la época era la vuelta a los clásicos, o cultura anticuaria. Como exponente de este gusto por lo antiguo nos encontramos con trece piezas que abordan temas mitológicos o pompeyanos: libros, porcelanas de la Fábrica del Buen Retiro y colgaduras.

Dada la costumbre de la realeza de utilizar la iconografía para divulgar su imagen de gobernantes, podemos contemplar diversos retratos de Carlos IV y su esposa María Luisa de Parma, realizados, entre otros, por Mariano Salvador Maella y Francisco de Goya.

La exposición muestra piezas muy destacadas del arte cortesano, que en su mayoría están depositadas en las Casas del Recreo del Rey. Sobresalen piezas de mobiliario: banquetas, sillas, una rinconera, relojes y esculturas que habitualmente decoran las Casitas y el Palacio Real de Madrid. Son asimismo destacables las piezas textiles exhibidas, como colgaduras, cortinas, sobremesas en cuya confección y diseño participaron reputados artífices.

También contempla la influencia francesa con piezas decorativas como candelabros, jarrones de Sèvres, relojes, pantallas de chimeneas, obras de reputados bronceístas, como Luigi Va-

**El periodo de Carlos IV es uno de los más ricos en el arte español de la Edad Moderna**



Francisco de Goya, La feria de Madrid – La prendería entre 1779 y 1795. Tapiz, seda y lana, 272 x 232 cm. Palacio Real de Madrid, Patrimonio Nacional.

lladier, autor de un destacable conjunto que representa los templos de Flora, Minerva y Mercurio.

Carlos IV, gran aficionado a la música, fue el monarca que adquirió la extraordinaria colección de Stradivarius. La exposición presenta uno de los violines realizado en 1709

por Antonio Stradivarius y que pertenece a la Colección Palatina.

Completa la exposición la exhibición de los diseños realizados para la decoración de la Casita de El Pardo y piezas de mobiliario que se realizaron para el amueblamiento de las Casas de Campo del Príncipe en el Escorial y El Pardo.

### CARLOS IV. Mecenas y Coleccionista

Palacio Real de Madrid  
Bailén, 6

De lunes a sábados de 9,00 a 18 h.

Domingos de 9 a 15,00 h.

Hasta el 19 de Julio de 2009

Entrada gratuita

# Exposiciones

## Todas las luces de Sorolla

La exposición antológica reúne más de 100 pinturas que abarcan todas las etapas y géneros que cultivó el pintor valenciano, incluidas sus principales obras maestras.

Se exhiben, con carácter excepcional, el conjunto de los 14 monumentales paneles de la Visión de España, pintados para la biblioteca de la Hispanic Society of America de Nueva York, desde donde ha viajado por primera vez a España. Estas pinturas constituyen el más ambicioso proyecto decorativo del pintor, verdadero epílogo y síntesis de su obra. En ellas aborda, sobre estudios del natural, escenas características de diversas regiones de la península.



**JOAQUÍN SOROLLA (1863-1923)**  
 26 mayo – 6 septiembre 2009  
 Museo Nacional del Prado  
 Paseo del Prado s/n  
 Madrid  
 Metro y Cercanías: Atocha  
 Martes a domingo y festivos:  
 9,00 – 20,00 h.  
**Entrada gratuita mayores 65 años**  
[www.museodelprado.es](http://www.museodelprado.es)

## La casa de Sorolla y su idea de España



Con motivo de la llegada al Prado de los catorce paneles pintados por Joaquín Sorolla para la sede de la Hispanic

Society of America, la Casa Museo Sorolla reúne treinta y tres pinturas al óleo que el maestro valenciano realizó como preparación para el gran encargo que recibió en 1911.

**MUSEO SOROLLA (1863-1923)**  
 General Martínez Campos, 37  
 Metro: Iglesias – Gregorio Marañón  
 Madrid  
 Martes a sábado de 9,30 a 20,00 h.  
 Domingos y festivos de 10 a 15 h.  
**Entrada gratuita**

## PhotoEspaña 09

El XII Festival Internacional de Fotografía y Artes Visuales, PhotoEspaña2009, muestra en Madrid las obras de 248 artistas de 40 nacionalidades en 72 exposiciones –31 en la Sección Oficial, 35 en el Festival Off, y seis en otras salas– repartidas en un total de 60 espacios, entre museos, galerías y centros de arte.

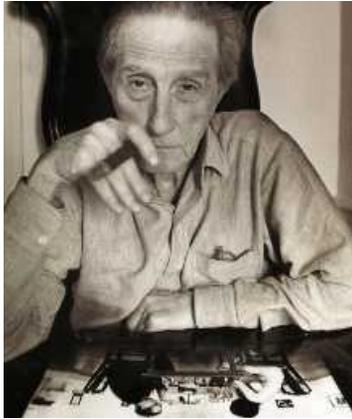
Entre otras:

**UGO MULAS (1928-1973)**  
 Imágenes realizadas de los cincuenta a los setenta por este italiano innovador del lenguaje fotográfico.  
 BBVA – Sala Exposiciones de Azca  
 Paseo de la Castellana 81  
 Metro Nuevos Ministerios  
 Martes a sábados de 11 a 21 h. Domingos y festivos de 11 a 14 h.

**DOROTEA LANGE (1895-1965)**  
 Esta norteamericana fue una de las fotoperiodistas más destacadas e influyentes durante los años treinta y cuarenta, gracias a sus fotografías sobre la Gran Depresión en EE.UU.  
 Museo Colecciones ICO  
 Zorrilla, 3  
 Metro Sevilla  
 Martes a sábados de 11 a 20 h.  
 Domingos y festivos de 10 a 14 h.



# Libros



## AÑOS 70. Fotografía y vida cotidiana

Mirada retrospectiva de 23 autores sobre un conjunto de obras que contribuyeron a definir a esta década como uno de los periodos más fructíferos de la historia reciente.

Centro de Arte Teatro

Fernán Gómez,

Plaza de Colón 4

Cercanías y Metro: Recoletos

De martes a sábados de 10 a

21 h. Domingos y festivos de

10 a 19 h.

### ACTIVIDADES:

Concurso:

#### El agua de Madrid

(19 Junio al 26 de Julio 2009)

FUNDACIÓN CANAL

Mateo Inurria, 2

Metro: Plaza de Castilla

De lunes a domingo de 11 a 20 h.

### Recorridos Camper:

Visitas guiadas y talleres familiares

Información en [www.phe.es/recorridos](http://www.phe.es/recorridos).

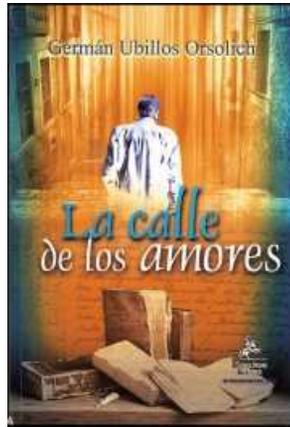
Visitas guiadas y

personalizadas para grupos:

Inscripciones: [talleres@phe.es](mailto:talleres@phe.es) / 91. 298.55.25

Más información: [www.phe.es](http://www.phe.es)

## La calle de los amores



Nuestro paso por el mundo transcurre por “La Calles de los Amores”, en ella se sale y se entra como quien lo hace en una habitación o en un arma-

rio. Hay días en los que la calle adquiere un aire fantasmal, quizá el aire del que está compuesta nuestra existencia marcada por todas las circunstancias, buenas o malas, que nos acontecen a lo largo de nuestro largo o corto camino. Por ella pasa la fama, las alegrías, la enfermedad, la soledad, el abandono y el olvido, es el camino de nuestra vida.

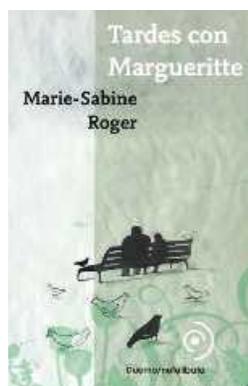
### LA CALLE DE LOS AMORES.

Autor: Germán Ubillos Orsolich

Editorial: Entrelíneas Editores

Madrid 2009

## Tardes con Margueritte



Germain, cuarenta y cinco años, casi analfabeto, hijo poco querido y escolar humillado, pasa el tiempo haciendo algunas chapuzas o cultivando en su huerto. Desconfía de aquellos que han estudiado, de los libros y de las palabras difíciles, que le dicen poco. Pero una tarde, en el parque, conoce a Mar-

gueritte, una vieja dama que está sentada en su banco favorito, y descubre que comparten un mismo pasatiempo: contar pájaros.

Entre ellos nace una amistad improbable. Margueritte es una mujer culta, que parece no percatarse de las cosas que él ignora y que le propone leer un libro en voz alta. Germain, por educación, acepta y así descubre el mundo de los libros, de la magia de la lectura y de las tardes con Margueritte.

### TARDES CON MARGUERITTE

Autora: Marie-Sabine Roger

Editorial: Duomo ediciones, S.L.

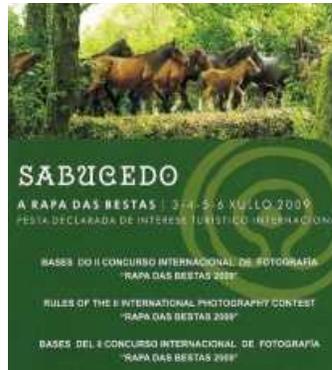
Barcelona 2008

# Actividades

## Fiesta y concurso de fotografía

En Sabucedo, a 15 kms. de A Estrada -por la comarcal PO7001- se celebrará la Fiesta Declarada de Interés Turístico Internacional "A Rapa Das Bestas".

Los asistentes podrán participar en el II Concurso Internacional de Fotografía presentando una serie de seis fotografías que ofrezca una imagen lo más completa y descriptiva posible de la Rapa: subida al monte, reunión de los caballos, bajada a la aldea, descanso de los caballos, traslado al curro, rapa y devolución al monte.



Preinscripciones del 3 de junio al 3 de julio en [www.aestrada.com](http://www.aestrada.com)  
 Más información: [www.rapadasbestas.es](http://www.rapadasbestas.es)

## El lenguaje de los abanicos



En el marco del programa de actividades para recordar el Centenario de la inauguración del Parque Florido, el madrileño palacio neorrenacentista mandado construir por José Lázaro que hoy alberga el museo de la Fundación Lázaro Galdiano, se muestra casi medio centenar de abanicos que permiten contemplar la evolución del gusto y el arte del abanico desde comienzos del siglo XVIII hasta los primeros años del XX.

Junto a ellos también se pueden contemplar otras piezas como La tienda de Luis Parte y Alcázar, Los caprichos de Goya o Los gritos de Miguel Gamborino.

Fundación Lázaro Galdiano.  
 Serrano 122 - Madrid.  
 Metro Rubén Darío.  
 De lunes a domingo de 10 a 16,30 h.  
 Precio 4€. Domingos gratis.  
 Hasta el 16 de Agosto de 2009.

## Noviazgo, Boda y Tornaboda

La Federación de Comunidades Originarias de Castilla-La Mancha, establece una Beca de Investigación con carácter bianual.

Los temas de investigación podrán ser danza y baile, canción, música, indumentaria, cuentos y leyendas, artesanía, oficios tradicionales, ritos, gastronomía y fiestas tradicionales de Castilla-La Mancha.

La beca correspondiente a la convocatoria 2009/2010 tendrá como tema genérico: **"Noviazgo, Boda y Tornaboda en Castilla-La Mancha (cómo se vivía en la antigüedad estos acontecimientos)"**

Podrá participar cualquier persona mayor de edad que lo desee, sea cual sea su lugar de origen o de residencia.

El plazo para presentar proyectos concluirá el 30 de junio de 2009.

Beca de Investigación 2009-2010 "Vicente Morales Olmedo"

Más información:  
 Casa de Castilla La Mancha.  
 C/ Paz, 4 - 1º drcha.  
 28012 Madrid  
 Telf.: 91-522 72 78  
[www.casadmadr.org](http://www.casadmadr.org)



# Teatro

## La Zarzuela



Los aficionados a la Zarzuela están de enhorabuena porque pueden disfrutar de:

### ANTOLOGÍA LÍRICA DE LA ZARZUELA

Compañía Lírica de Zarzuela de Madrid  
Teatro Nuevo Apolo  
Metro: Tirso de Molina – Madrid  
Del 17 al 28 de junio

### LA CALESERA

Zarzuela del maestro Francisco Alonso, estrenada en el Teatro de la Zarzuela de Madrid el 12 de diciembre de 1925.

Teatro de la Zarzuela Jovellanos, 7 - Madrid  
Metro: Banco de España o Sevilla  
Del 3 de julio al 2 de agosto

### LA BRUJA

Zarzuela en tres actos. Música de Ruperto Chapí.  
Estrenada en el Teatro de la Zarzuela de Madrid el 10 de diciembre de 1887.  
Teatro de la Maestranza de Sevilla  
Días 7, 8, 9, 10 y 11 de julio

# Música

## Centenario de Albéniz

Con motivo del centenario del fallecimiento de Isaac Albéniz, la Sociedad Española de Conmemoraciones Culturales ha llegado a acuerdos con distintos festivales para que incluyan en su calendario de este año los siguientes ciclos de conciertos dedicados al genial compositor.

### Certamen de Guitarra

#### Julián Arcas de Almería

17, 18 y 25 de junio  
Ofrecerá versiones para guitarra y violín de algunas de sus composiciones.

### Festival Internacional de Música y Danza de Granada

25 de junio al 14 de julio

### Festival Internacional de Santander

El 11 de agosto se interpretará Iberia en el Palacio de Festivales de Cantabria de Santander  
Los días 25 y 26 de agosto

en el Teatro Concha Espina de Torrelavega conciertos dedicados a su obra y entorno.

### Quincena Musical Donostiarra

9 de agosto en el Museo Chillida Leku (Hernani)  
adaptación a guitarra de Iberia

### XXIV Festival de Música Isaac Albéniz de Camprodón

Conciertos 4, 9, 14 y 22 de agosto

Albéniz estará también presente en:

**República Checa** –el Festival Ibérica de Brno el 14 de agosto- y Festival de Olomuc 21 de agosto.

**Moscú** – Sala Rachmaninoff el 19 de septiembre.

**Francia:** en julio en Cambóles-Bains y en octubre en París.  
**San Petersburgo y Viena** – fechas a confirmar.

## Festival en la Ciudad Condal

Este Festival, que se celebra en Barcelona desde 1976, acerca los espectáculos de teatro música, danza y circo más relevantes de la escena nacional e internacional.

Su nombre se debe a que en las primeras ediciones se celebraba únicamente en el Teatro Grec. Aunque este sigue siendo el escenario principal destacan

otros como el Mercat de les Flors, el Teatre Lliure, el Teatro Villarroel y el Teatre Nacional de Catalunya, entre otros. Además se programan actividades al aire libre en la Plaza del Rey, en el casco antiguo.

### FESTIVAL GREC'09

Barcelona del 20 de junio al 2 de agosto  
[www.barcelonafestival.com](http://www.barcelonafestival.com)

# ABUELOS

Julio Carabias

Yo no conocí a ninguno de mis cuatro abuelos y bien que lo sentí en su momento, y bien que me acuerdo de ellos, ahora que el abuelo soy yo. Para conocer a mis abuelos ya sólo me queda la posibilidad de encontrármelos en el Cielo donde tendrán los archivos bien organizados.

Yo no he tenido ocasión de que alguno de mis abuelos me tratara ni bien, ni mal, ni consintiéndome muchas cosas, ni dándome todos los caprichos.

En más de una ocasión, he oído a algún abuelo o, abuela, decir. “Yo ahora con mi nieto, me estoy vengando de las penurias que pasé de chaval. Le doy todos los caprichos que me pide. Que lo pase bien mientras sea un niño, ya tendrá tiempo de mayor de no poder realizar todos sus caprichos. Le perdono todo lo que hace aunque no esté bien. No le regaño por nada”.

A mí, esto me parece una barbaridad, El cariño a un nieto, a un abuelo, a una madre, a un padre, a un amigo, incluso a un perro o a un gato, si, de verdad se les quiere, no consiste en no advertirles, de manera oportuna y mesurada, si hay algo que no hacen bien, o que se puede hacer mejor.

Sobre todo a los niños a los que les queda todo por aprender, hay que rectificarles y mostrarles cómo se hacen correctamente las cosas. Eso sí, no estar constantemente encima de ellos, pero de la manera más amistosa, enseñarles a distinguir lo que está bien y lo que no.

Es bueno que aprendan cuanto antes lo que es un deseo razonable y oportuno, y un capricho fuera de lugar, y no razonable. Así como, cuando los niños muy pequeños aprenden a decir “no”, se pasan los días negando todo, cuando van siendo un poco mayorcitos, es conveniente que entiendan, que los abuelos, los papás y los mayores que les queremos, les decimos que no, algunas veces, en su propio beneficio.

Si se han fijado cómo escriben a mano los niños ahora, la mayoría de ellos, ponen unas manos y unos dedos rarísimos cogiendo el lápiz, el bolígrafo o la pluma.

Incluso tienen que mover todo el cuerpo para hacer una simple firma. Hay casos en que les llega a doler la espalda cuando han escrito 8 ó 10 renglones.

Yo no creo que haya que llenar páginas y páginas de caligrafía, como hacíamos nosotros en el colegio, pero para escribir con una postura de los dedos, que no violente la mano, hay que aprender a hacerlo como para tocar el piano, la flauta, el violín, o la guitarra. Vengo observando en la tele que actualmente hay más zurdos que nunca; se ha puesto bastante de moda.

De todas maneras, parece ser que las últimas tendencias en la educación de los chavales consisten en no forzarles demasiado a que dejen sus maneras y gestos espontáneos. Antes, recuerdo, se insistía, hasta violentamente, en que todos usáramos la mano derecha. Hoy se acepta igualmente ser zurdo que diestro, pero, en ambos casos, es muy conveniente aprender desde pequeño, cómo se coge el bolígrafo para escribir, cómo se pone la mano para escribir en un ordenador, y también, cómo se manejan – lo que es muy importante – la cuchara, el tenedor y el cuchillo.

Y no debemos tener las personas mayores, problema alguno, en llamar la atención a los críos, cuando sea necesario, porque ellos lo hacen e incluso se ríen de nosotros, cuando nos pillan en algún pequeño renuncio.



# Acciones formativas inmerso

## Envejecimiento, Servicios Sociales y desarrollo rural

El Escorial, 15 y 16 de julio 2009

Universidad Complutense  
Cursos de verano 2009  
El Escorial

[www.ucm.es/cursoverano](http://www.ucm.es/cursoverano)



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE SANIDAD  
Y POLÍTICA SOCIAL

SECRETARÍA GENERAL  
DE POLÍTICA SOCIAL



# Género, envejecimiento y autonomía personal

Santander, 17, 18 y 19 de agosto 2009

Secretaría de Alumnos de la UIMP  
Palacio de la Magdalena,  
39005 Santander  
Tel: 942 29 88 00 / 942 29 88 10  
Fax: 942 29 88 20

# Acciones formativas i msero

**UIMP**  
Universidad Internacional  
Menéndez Pelayo



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE SANIDAD  
Y POLÍTICA SOCIAL

SECRETARÍA GENERAL  
DE POLÍTICA SOCIAL

